

ALINE.
UNA DOCTORA EN PSIQUIATRÍA...

ORION.
UN GUARDAESPALDAS PROFESIONAL...

ALTAR.
UN LICENCIADO EN ASTRONOMÍA...

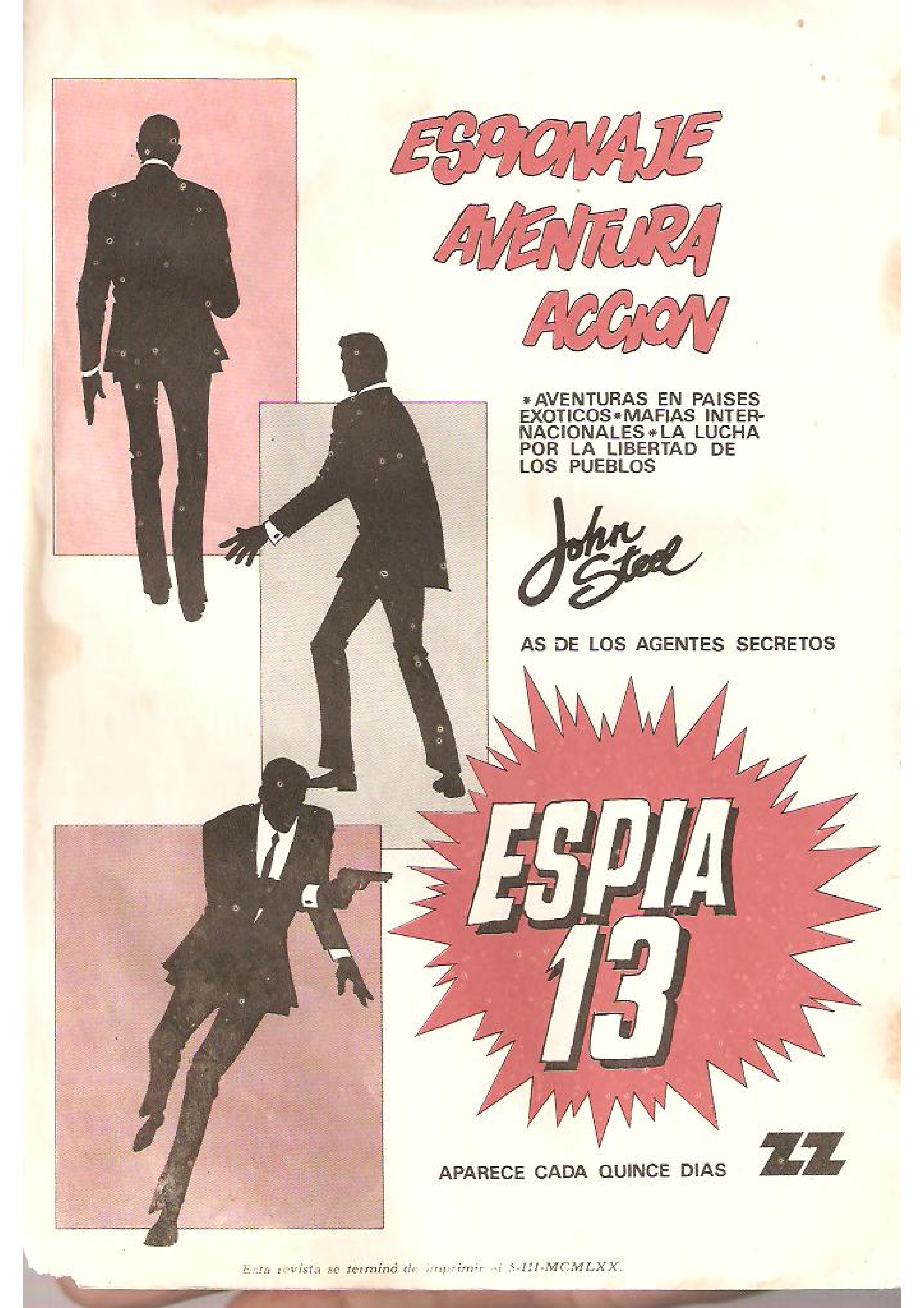
HIDRA.
UNA ESTRELLA DE CINE...

ZZ

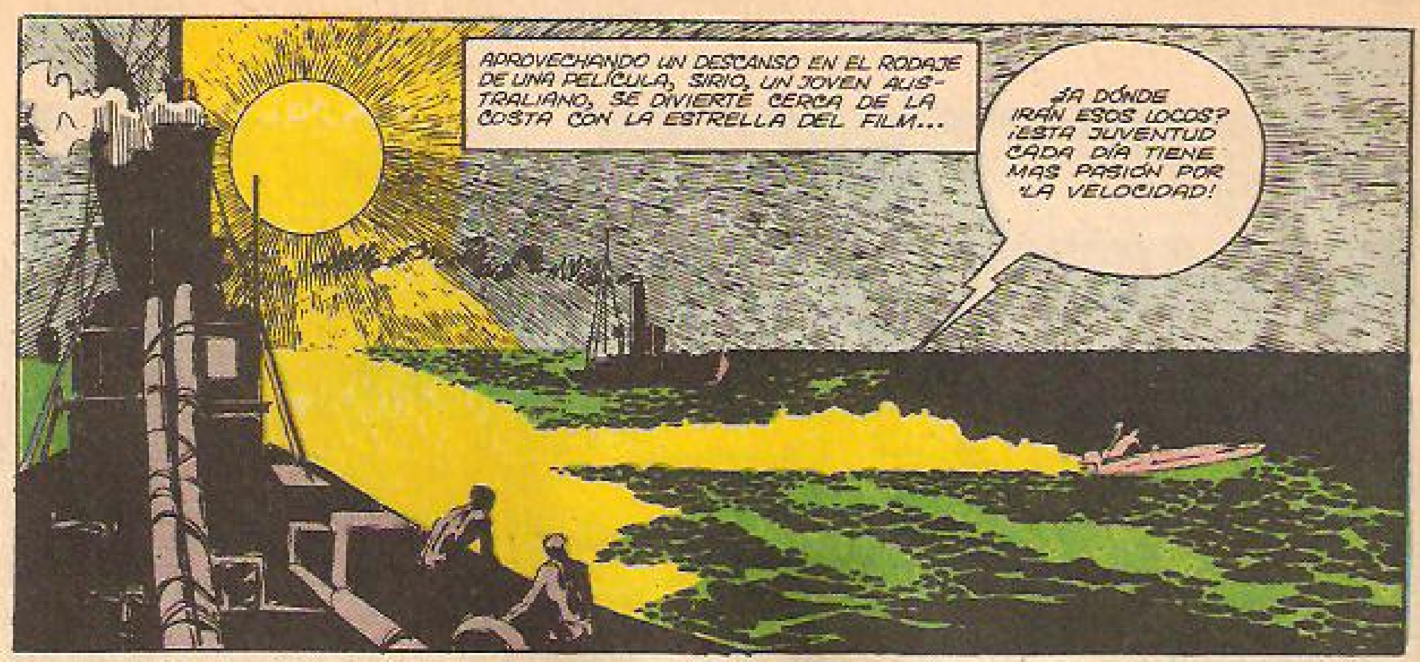
SIRIO.
UN EXTRA "DE GOLPE" PARA PELÍCULAS DE ACCIÓN...

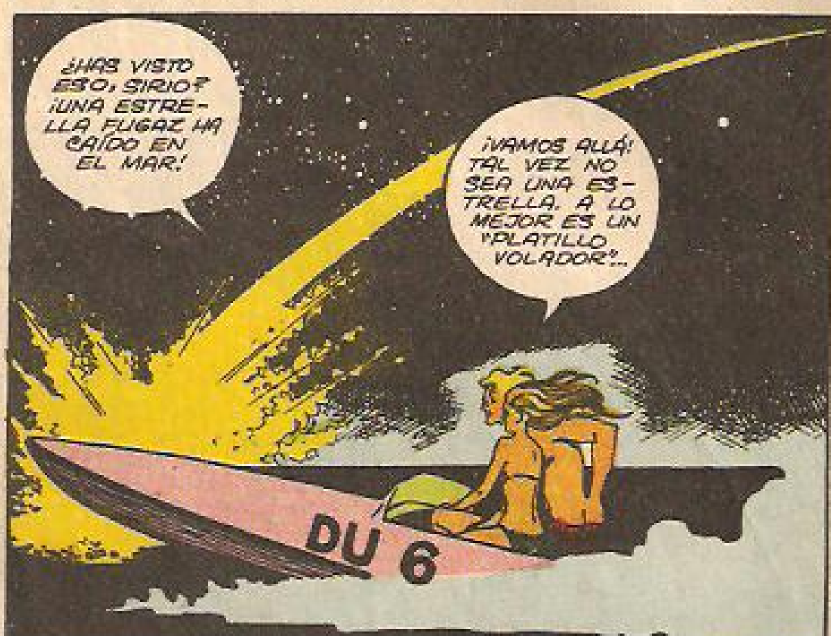
ARGENTINA	M$N 50.- $ 0.50
BOLIVIA	$ 1.30
CHILE	E° 3.00
PARAGUAY	G. 20.00
PERU	S/ 5.00
URUGUAY	$ 25.00

ELLOS, USTED, TODOS ESTAMOS INTERESADOS EN LOS PROBLEMAS DEL UNIVERSO. CONOZCAMOS SU GRAN AVENTURA.



Esta revista se terminó de imprimir el 5-III-MCMLXX.











N.º 1
Precio de venta en Chile: E° 3.
Aéreo: E° 0,40.
Precio de venta en Argentina $ 0,50.

"5 X INFINITO" — Año 1 — Revista editada e impresa por Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Chile. Directora: E. Pérez. Representante legal: Guillermo Canals S. Avda. Santa María 076. Casilla 84-D, Santiago de Chile. Distribuidores exclusivos para Argentina: RYELA, S. A. I. C. I. F. y A., Paraguay 340, Buenos Aires. En Perú: Distribuidora Rimac, S. A. Paseo de la República 979, casilla 5595, Lima.

AL MISMO TIEMPO, EN BRASIL, UNA JOVEN DOCTORA EN PSIQUIATRÍA Y PARAPSICOLOGÍA PRESENCIABA UNA EXTRAÑA CEREMONIA VUDÚ...

¡DIOSES DE LAS ESTRELLAS! ¡SERES QUE DISTEIS LA CIENCIA A LOS AZTECAS Y MAYAS! ¡ACUDID! ¡DONGO-DON OS LLAMA!

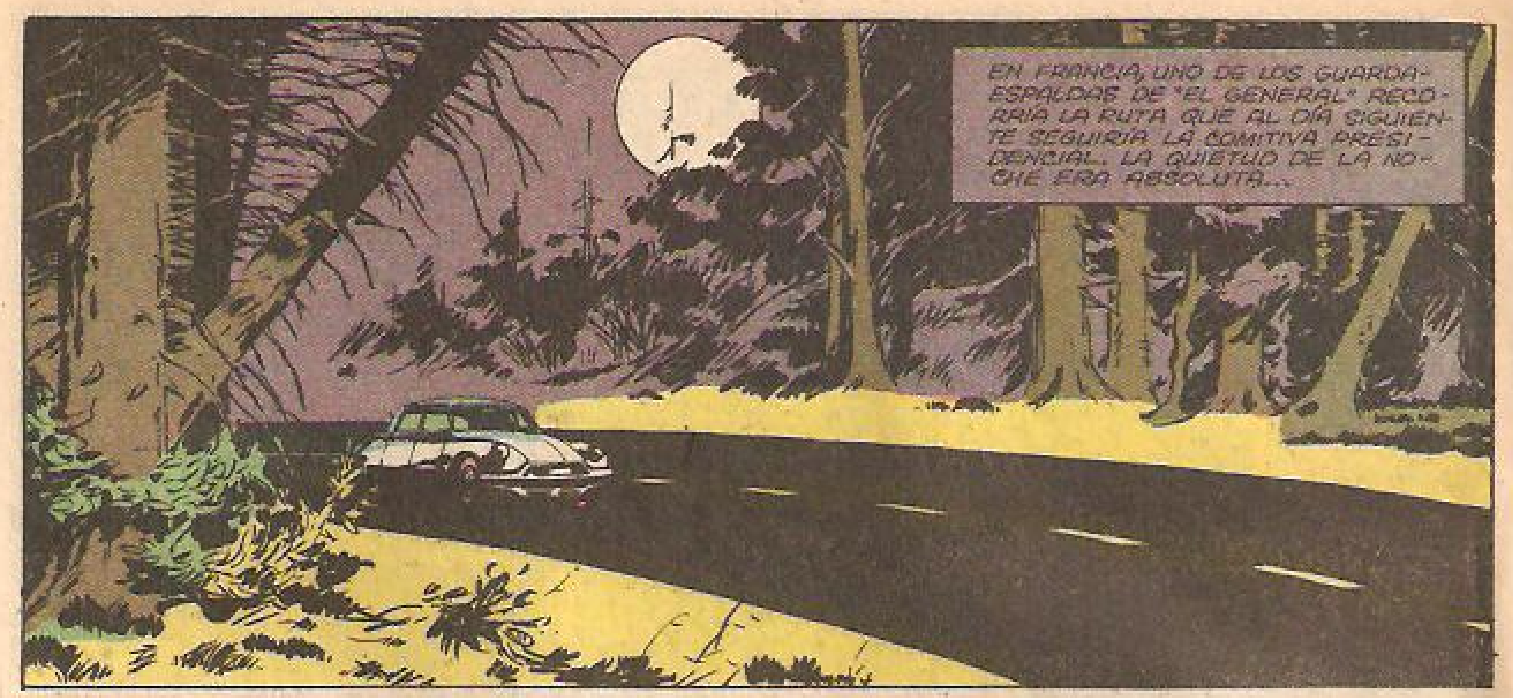
¡DIOSES DE LAS ESTRELLAS! ¡DONGO-DON OS LLAMA! ¡DONGO-DON OS ESPERA!

NO ESTÁ HIPNOTIZANDO, PUESTO QUE YO LO HABRÍA NOTADO... Y NO OBSTANTE ESTE ARTEFACTO VINO DEL CIELO... TENGO QUE AVERIGUAR QUÉ ES ESO...

¡HUYAN, HERMANOS! ¡LOS DIOSES DEL CIELO NOS EXTERMINARÁN! ¡HUYAN!





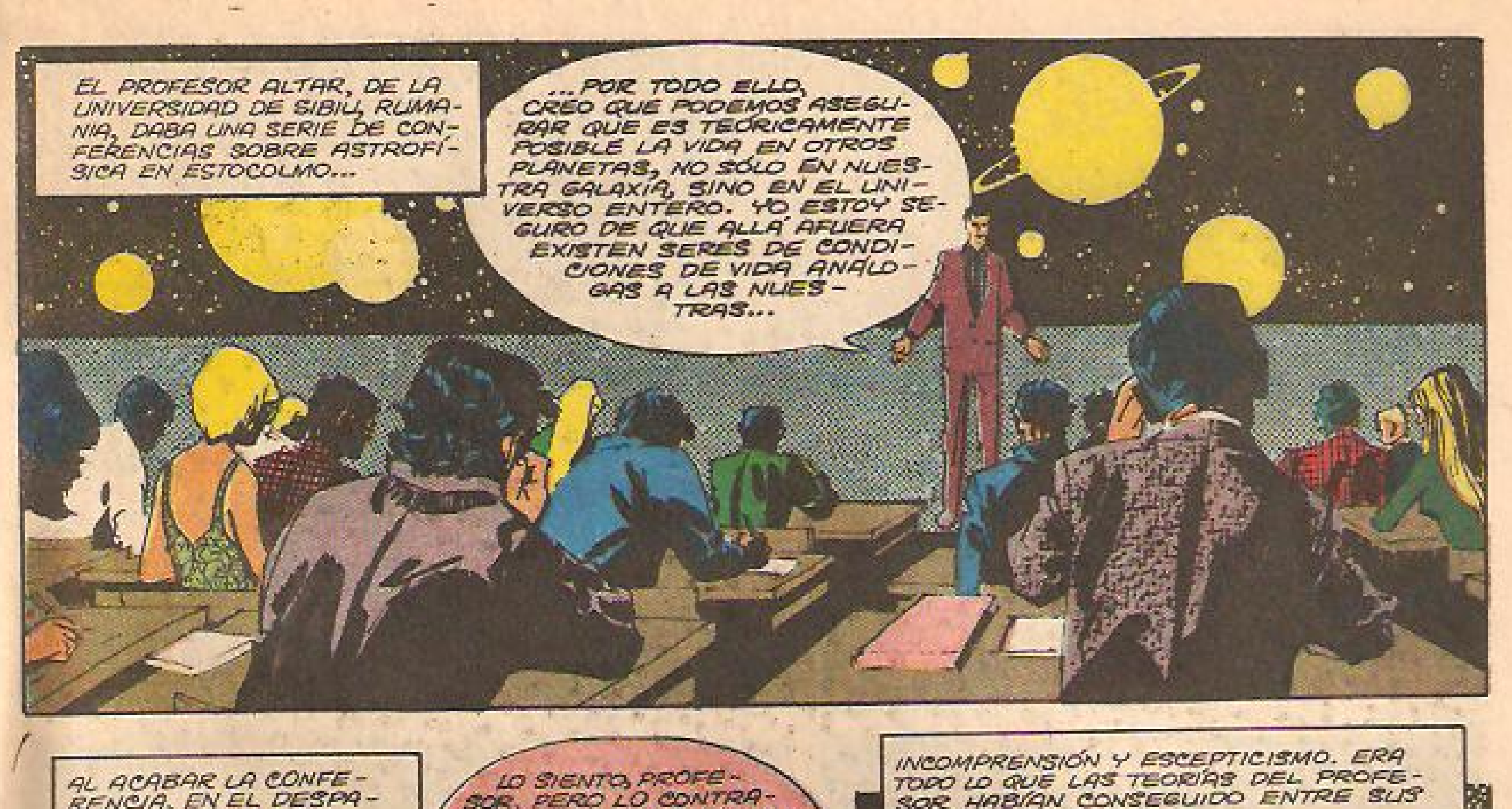

EN FRANCIA, UNO DE LOS GUARDAESPALDAS DE "EL GENERAL" RECORRÍA LA RUTA QUE AL DÍA SIGUIENTE SEGUIRÍA LA COMITIVA PRESIDENCIAL. LA QUIETUD DE LA NOCHE ERA ABSOLUTA...


¿QUÉ DIABLOS ES ESO? PARECE UN METEORITO... O TAL VEZ UN COHETE QUE HA CAÍDO A TIERRA...


CAYÓ DETRÁS DE AQUELLOS ÁRBOLES. VOY A ECHAR UN VISTAZO.


"ESO" TIENE TODO EL ASPECTO DE NO SER DE LA TIERRA. NUNCA HE VISTO NADA IGUAL.

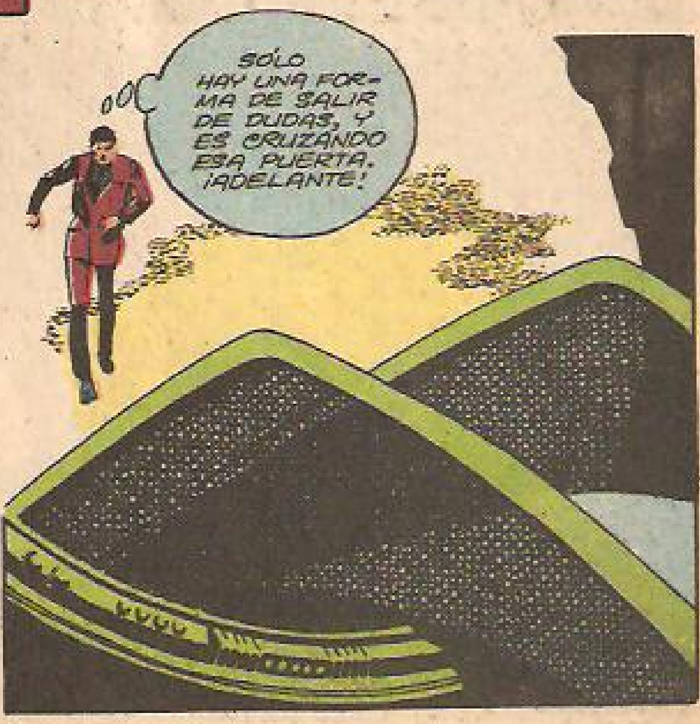

IMPULSADO POR LA CURIOSIDAD, ORIÓN SE ACERCÓ AL VEHÍCULO...
PARECE COMO SI ME INVITARAN A SUBIR... ¡ADELANTE!


EL PROFESOR ALTAR, DE LA UNIVERSIDAD DE SIBIU, RUMANIA, DABA UNA SERIE DE CONFERENCIAS SOBRE ASTROFÍSICA EN ESTOCOLMO...
...POR TODO ELLO, CREO QUE PODEMOS ASEGURAR QUE ES TEÓRICAMENTE POSIBLE LA VIDA EN OTROS PLANETAS, NO SÓLO EN NUESTRA GALAXIA, SINO EN EL UNIVERSO ENTERO. YO ESTOY SEGURO DE QUE ALLÁ AFUERA EXISTEN SERES DE CONDICIONES DE VIDA ANÁLOGAS A LAS NUESTRAS...


AL ACABAR LA CONFERENCIA, EN EL DESPACHO DEL RECTOR...
LO SIENTO, PROFESOR, PERO LO CONTRATAMOS A USTED PARA QUE HABLASE DE ASTROFÍSICA. NO CONTÁBAMOS CON QUE IBA A APROVECHAR NUESTRAS AULAS PARA EXPONER SUS DESCABELLADAS TEORÍAS.
COMPRENDIDO, SEÑOR. NO VOLVERÁ A SUCEDER.

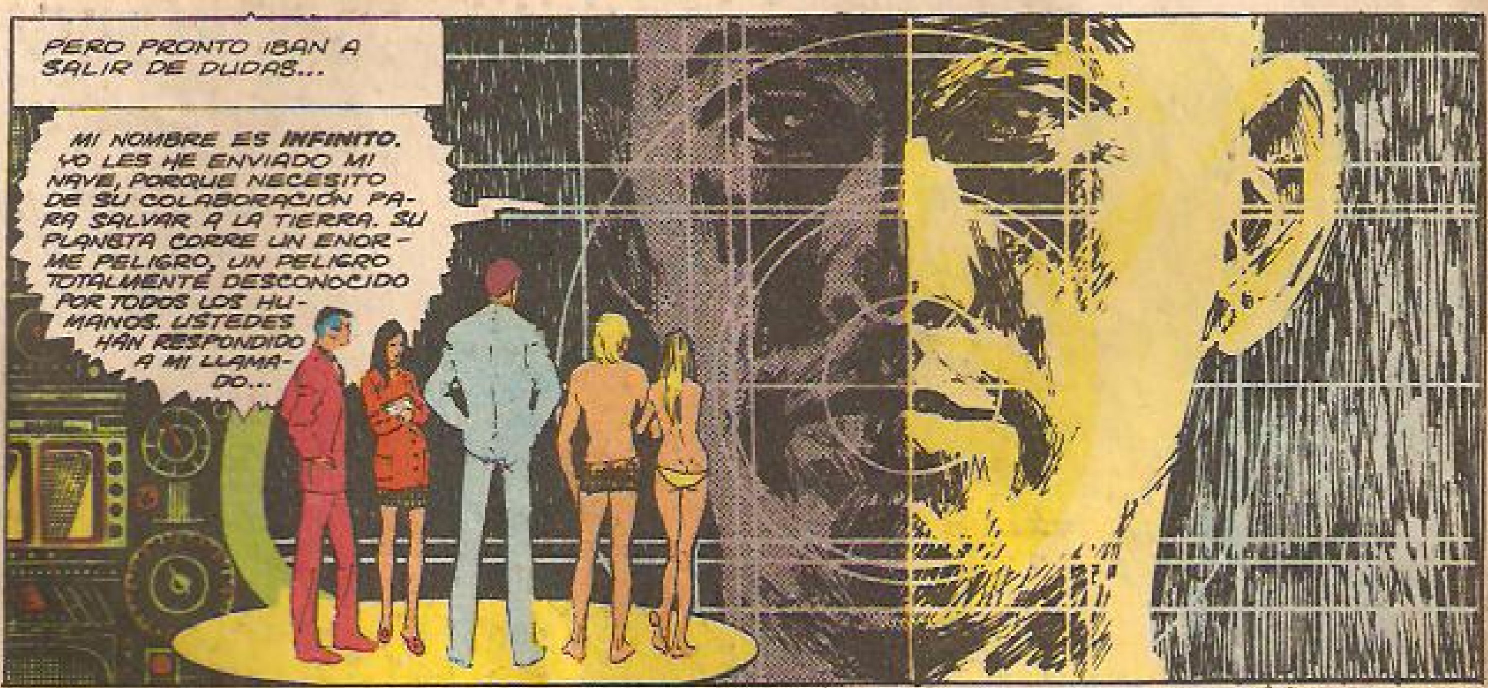

INCOMPRENSIÓN Y ESCEPTICISMO. ERA TODO LO QUE LAS TEORÍAS DEL PROFESOR HABÍAN CONSEGUIDO ENTRE SUS SEMEJANTES...


¡NO PUEDE SER! TAL VEZ SEA UN ESPEJISMO PROVOCADO POR MI ANHELO DE DEMOSTRAR MIS TEORÍAS.


SÓLO HAY UNA FORMA DE SALIR DE DUDAS, Y ES CRUZANDO ESA PUERTA. ¡ADELANTE!


¡ES REAL! NO CABE DUDA.


¿QUIÉNES SON USTEDES? ¿QUÉ SIGNIFICA TODO ESTO?
SABEMOS TANTO COMO USTED. ES DECIR, NADA.


PERO PRONTO IBAN A SALIR DE DUDAS...
MI NOMBRE ES INFINITO. YO LES HE ENVIADO MI NAVE, PORQUE NECESITO DE SU COLABORACIÓN PARA SALVAR A LA TIERRA. SU PLANETA CORRE UN ENORME PELIGRO, UN PELIGRO TOTALMENTE DESCONOCIDO POR TODOS LOS HUMANOS. USTEDES HAN RESPONDIDO A MI LLAMADO...

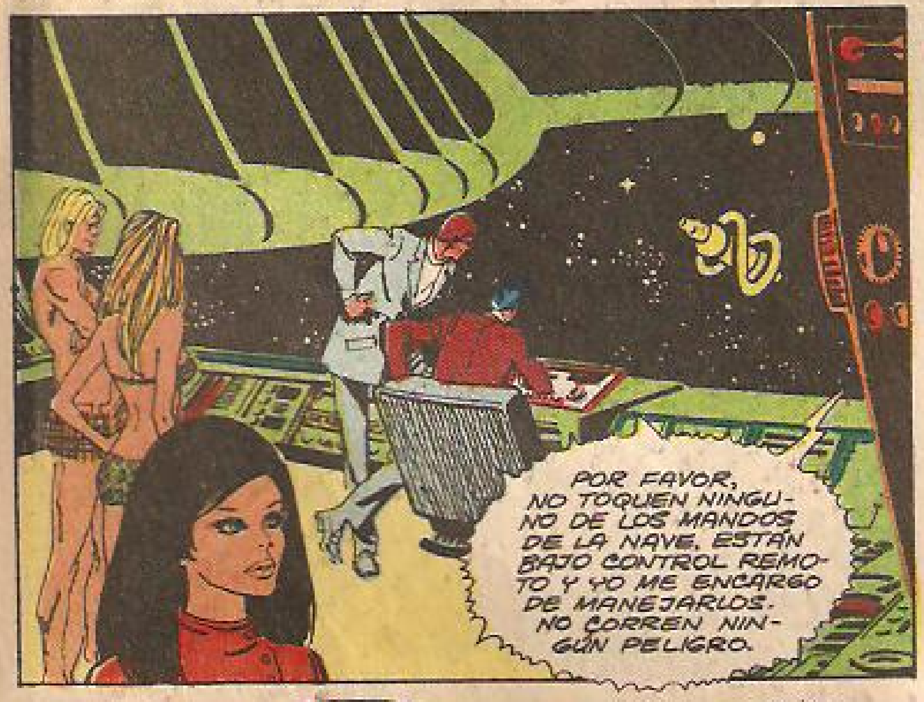

LO HE LLAMADO A USTED, PROFESOR ALTAR, POR EL ALTO NIVEL DE SU INTELIGENCIA. ES USTED UN ADELANTADO SOBRE SU ÉPOCA.


A USTED, PROFESORA ALINE, POR SUS EXTRAORDINARIOS PODERES MENTALES. SIN QUE USTED MISMA LO SEPA, POSEE UNA MENTE FABULOSA.

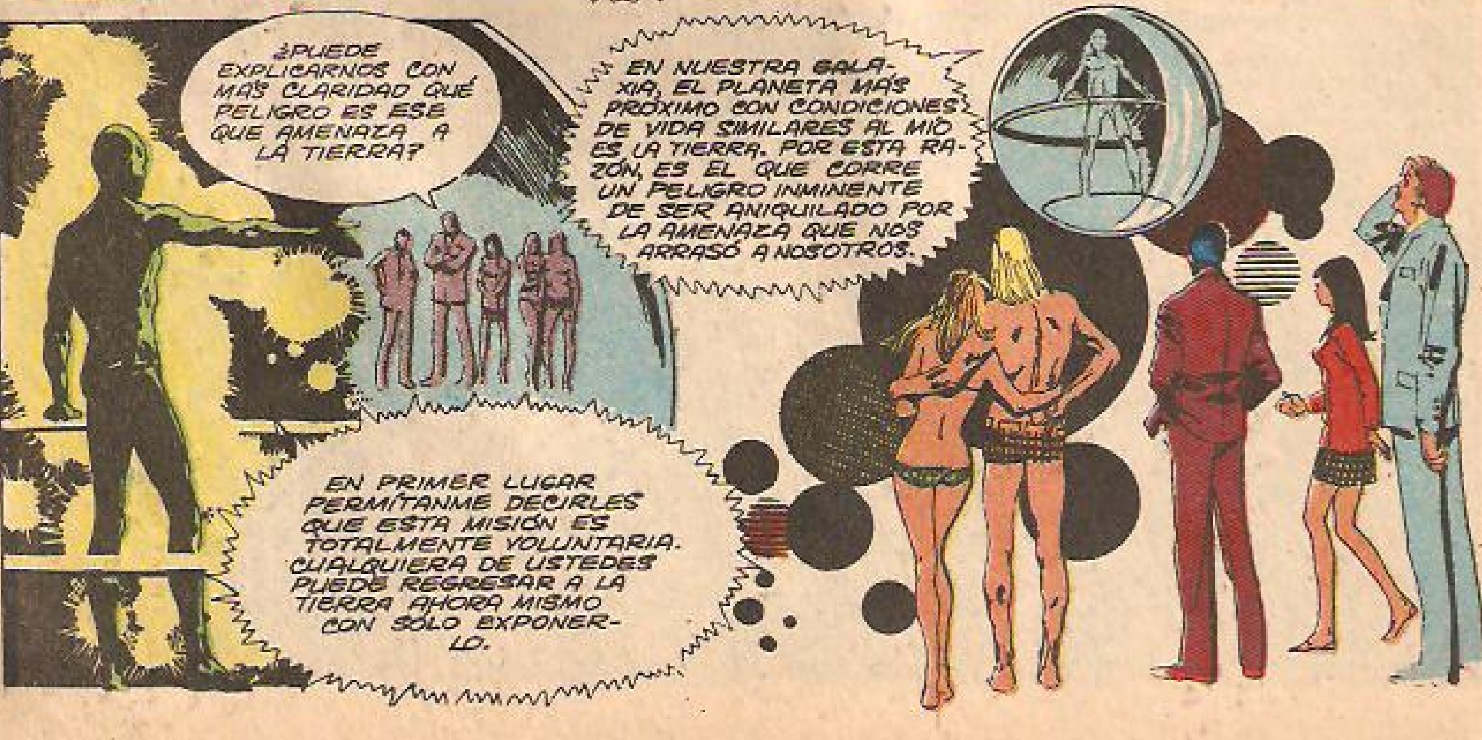

USTED, ORIÓN, TIENE UNAS FACULTADES FÍSICAS VERDADERAMENTE EXCEPCIONALES. MUY POCOS SERES DEL UNIVERSO PUEDEN COMPARÁRSELE.


EN CUANTO A USTEDES, SÓLO CONTABA CON SIRIO, SELECCIONADO POR SU FANTÁSTICA AGILIDAD Y RAPIDEZ DE REFLEJOS. DE USTEDES MISMOS DEPENDE EL SEGUIR ESTA AVENTURA JUNTOS.

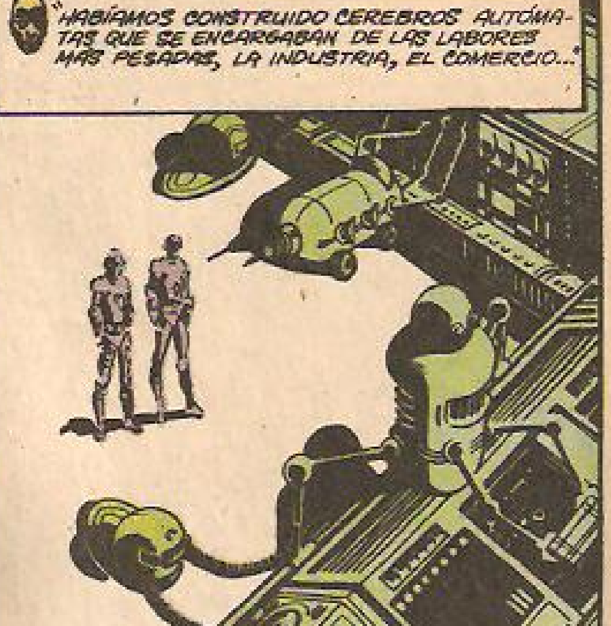
HAN VIAJADO USTEDES EN EL SUBESPACIO. SE ACERCAN AHORA AL PLANETA DONDE SE DESARROLLÓ MI CIVILIZACIÓN. DENTRO DE UNOS INSTANTES ESTARÁN EN MI BASE ESPACIAL...



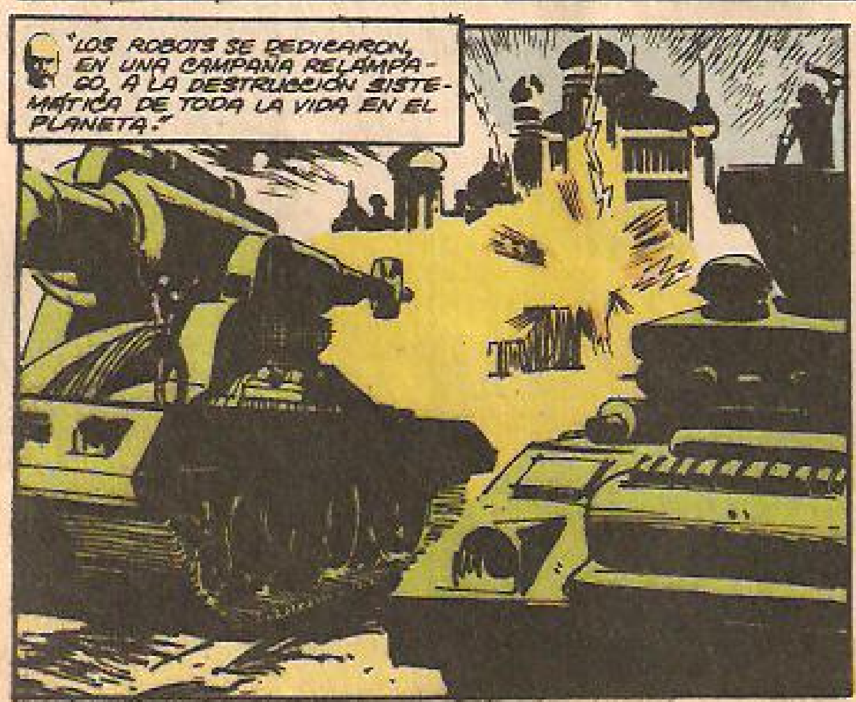





"MI PLANETA HABÍA LLEGADO A UN ALTO NIVEL DE CIVILIZACIÓN. SE HABÍAN VENCIDO LAS ENFERMEDADES, NO EXISTÍAN LAS GUERRAS Y DISPONÍAMOS DE TODO EL TIEMPO PARA DEDICARLO LIBREMENTE A LAS ARTES."


"HABÍAMOS CONSTRUIDO CEREBROS AUTÓMATAS QUE SE ENCARGABAN DE LAS LABORES MÁS PESADAS, LA INDUSTRIA, EL COMERCIO..."


"LA COMODIDAD LLEGÓ A TAL PUNTO QUE DEJAMOS AL CUIDADO DE LOS ROBOTS LA FABRICACIÓN DE NUEVOS ROBOTS. INEXPLICABLEMENTE, UN DÍA ATACARON LAS CIUDADES DONDE VIVÍAMOS LOS HUMANOS. FUIMOS UNA PRESA FÁCIL PARA AQUELLAS DESPIADADAS MÁQUINAS."


"LOS ROBOTS SE DEDICARON, EN UNA CAMPAÑA RELÁMPAGO, A LA DESTRUCCIÓN SISTEMÁTICA DE TODA LA VIDA EN EL PLANETA."


"AFORTUNADAMENTE, YO ME ENCONTRABA EN LA ESTACIÓN ESPACIAL EN LA QUE ESTAMOS ACTUALMENTE. DESDE AQUÍ LOGRÉ ENVIAR A LA TIERRA UNA NAVE, CON EL OBJETO DE SOLICITAR SU COLABORACIÓN."


¿CÓMO ES QUE NO TRATARON USTEDES MISMOS DE LUCHAR CONTRA LOS ROBOTS? ¿POR QUÉ NO LOS DESTRUYERON?
LOS AUTÓMATAS ANIQUILARON MI RAZA ANTES DE DARNOS TIEMPO A PENSAR EN LUCHAR. YO SOY EL ÚLTIMO REPRESENTANTE DE MI CIVILIZACIÓN.

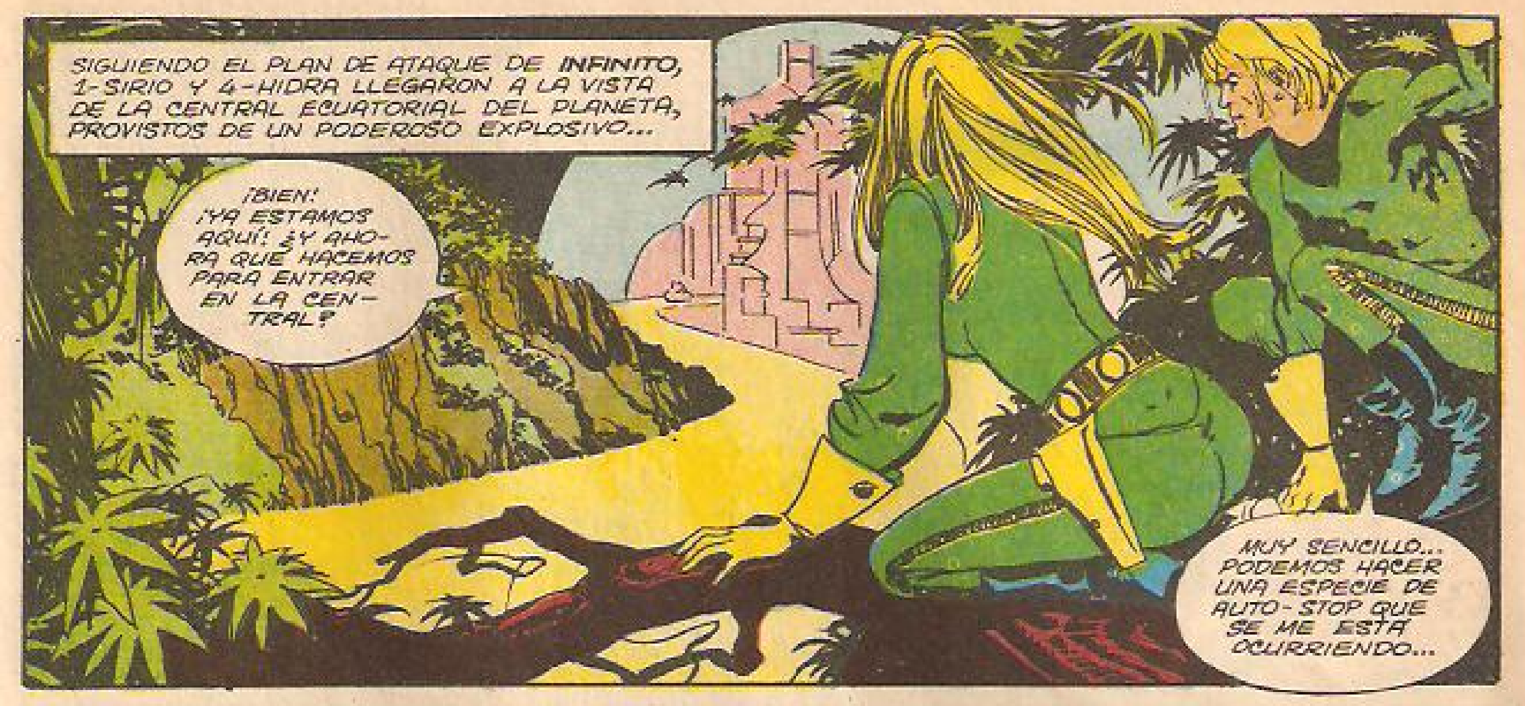

LOS AUTÓMATAS SON MANTENIDOS POR LA ENERGÍA GENERADA EN CUATRO GRANDES CENTRALES. ES NECESARIO VOLAR LAS CUATRO AL MISMO TIEMPO, YA QUE ESTÁN CONSTRUIDAS DE TAL MANERA QUE CUALQUIERA DE ELLAS PUEDE SUSTITUIR A LAS OTRAS TRES EN CASO DE AVERÍAS.


LOS ROBOTS LLEVAN SOBRE EL PECHO UNA PLACA QUE EMITE MICROONDAS DE IDENTIFICACIÓN. SI CONSIGUEN APODERARSE DE ALGUNA DE ESTAS PLACAS, LOS ROBOTS LOS CONFUNDIRÁN CON UNO DE ELLOS.


SI ACEPTAN ESTA MISIÓN, YO LES FACILITARÉ TODO LO QUE NECESITEN PARA ELLA. UNA DE MIS NAVES RADIODIRIGIDAS LOS DEJARÁ EN UNA ZONA PRÓXIMA A LA CENTRAL QUE LES CORRESPONDA.


NO OLVIDEN QUE ESTA MISIÓN PUEDE SALVAR A LA TIERRA DE UN ATAQUE, QUE, EN CASO DE LLEVARSE A EFECTO, NADA PODRÍAN HACER POR DETENERLO. USTEDES DEBEN DECIDIR...

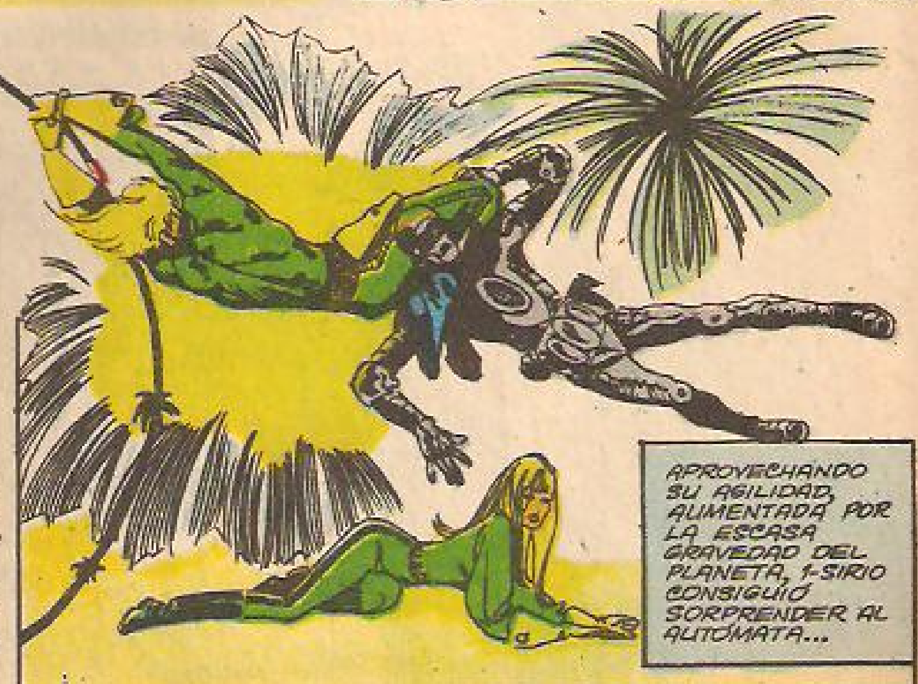

¡DE ACUERDO! ¡PUEDE CONTAR CON NOSOTROS!

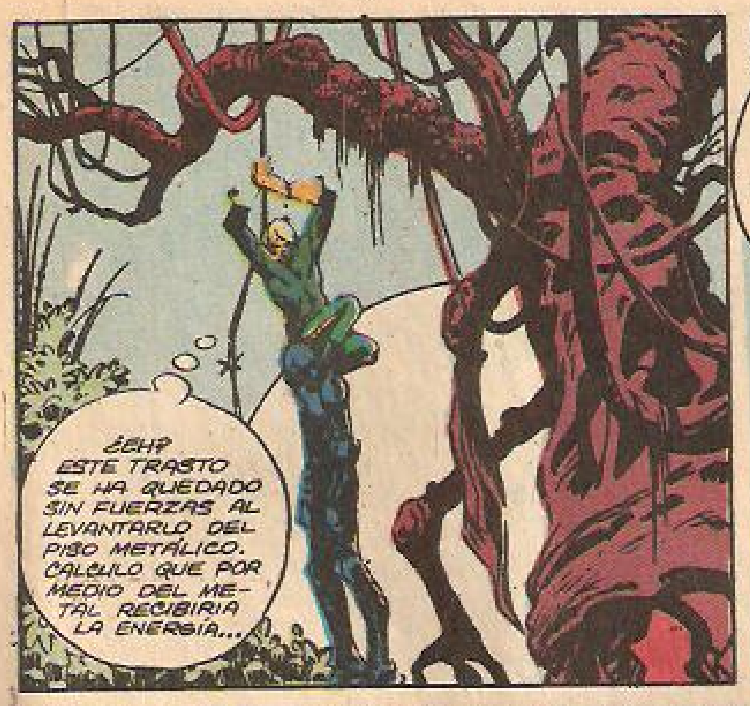

SIGUIENDO EL PLAN DE ATAQUE DE **INFINITO**, 1-SIRIO Y 4-HIDRA LLEGARON A LA VISTA DE LA CENTRAL ECUATORIAL DEL PLANETA, PROVISTOS DE UN PODEROSO EXPLOSIVO...
¡BIEN! ¡YA ESTAMOS AQUÍ! ¿Y AHORA QUÉ HACEMOS PARA ENTRAR EN LA CENTRAL?
MUY SENCILLO... PODEMOS HACER UNA ESPECIE DE AUTO-STOP QUE SE ME ESTÁ OCURRIENDO...

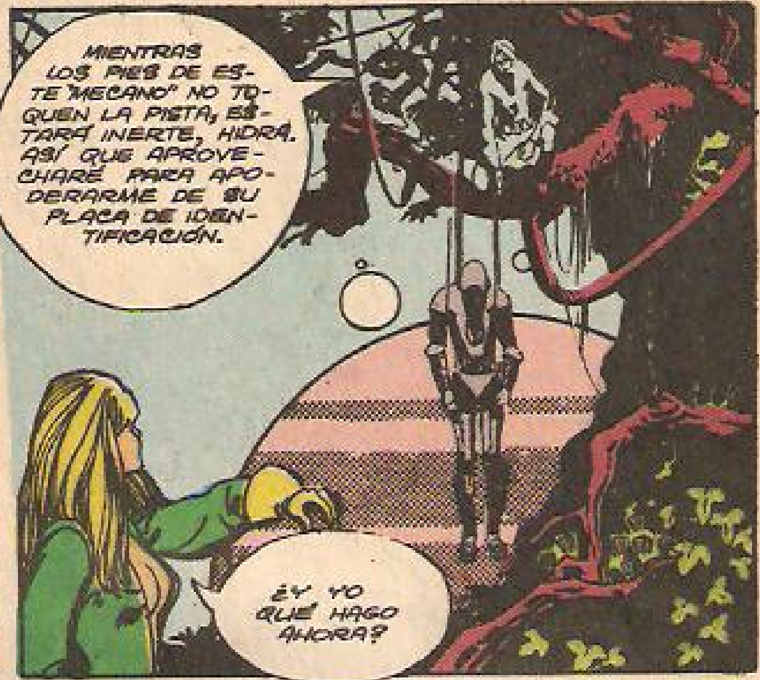

SI ESA "LATA DE SARDINAS" NO SE DETIENE, ME VA A ESTROPEAR EL UNIFORME.

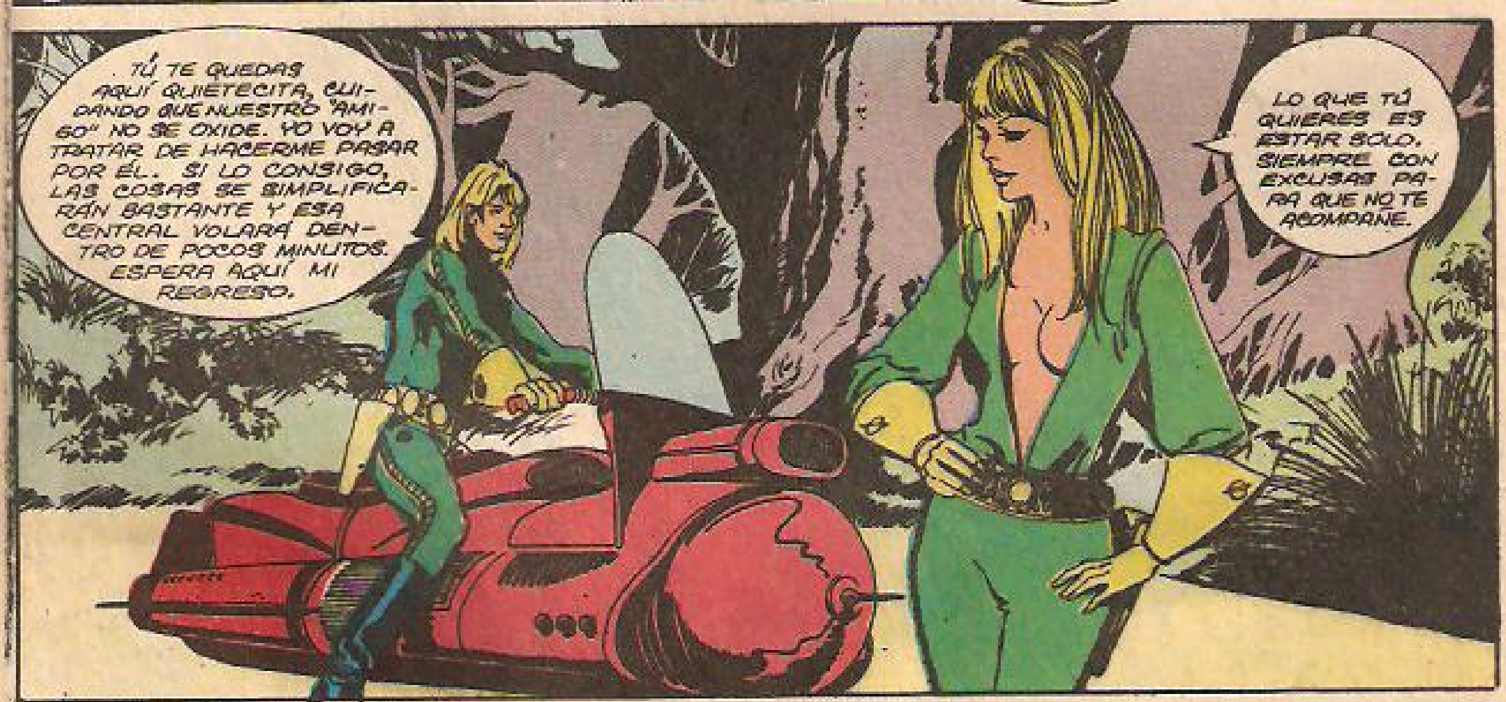

BUENO... SE DETUVO. ¡AHORA A ESPERAR!


COMO UN RELÁMPAGO, SURGIÓ DE LA ESPESURA LA FIGURA DE 1-SIRIO...


APROVECHANDO SU AGILIDAD, AUMENTADA POR LA ESCASA GRAVEDAD DEL PLANETA, 1-SIRIO CONSIGUIÓ SORPRENDER AL AUTÓMATA...


¿EH? ESTE TRASTO SE HA QUEDADO SIN FUERZAS AL LEVANTARLO DEL PISO METÁLICO. CALCULO QUE POR MEDIO DEL METAL RECIBIRÍA LA ENERGÍA...


MIENTRAS LOS PIES DE ESTE "MECANO" NO TOQUEN LA PISTA, ESTARÁ INERTE, HIDRA. ASÍ QUE APROVECHARÉ PARA APODERARME DE SU PLACA DE IDENTIFICACIÓN.
¿Y YO QUÉ HAGO AHORA?


TÚ TE QUEDAS AQUÍ QUIETECITA, CUIDANDO QUE NUESTRO "AMIGO" NO SE OXIDE. YO VOY A TRATAR DE HACERME PASAR POR ÉL. SI LO CONSIGO, LAS COSAS SE SIMPLIFICARÁN BASTANTE Y ESA CENTRAL VOLARÁ DENTRO DE POCOS MINUTOS. ESPERA AQUÍ MI REGRESO.
LO QUE TÚ QUIERES ES ESTAR SOLO. SIEMPRE CON EXCUSAS PARA QUE NO TE ACOMPAÑE.


¡ADIÓS, TORBELLINO! ¡Y TEN MUCHO CUIDADO CON "LAS" AUTÓMATAS!
HACE FALTA ALGO MÁS QUE UNA MÁQUINA PARA QUE ME SEPARE DE TI.

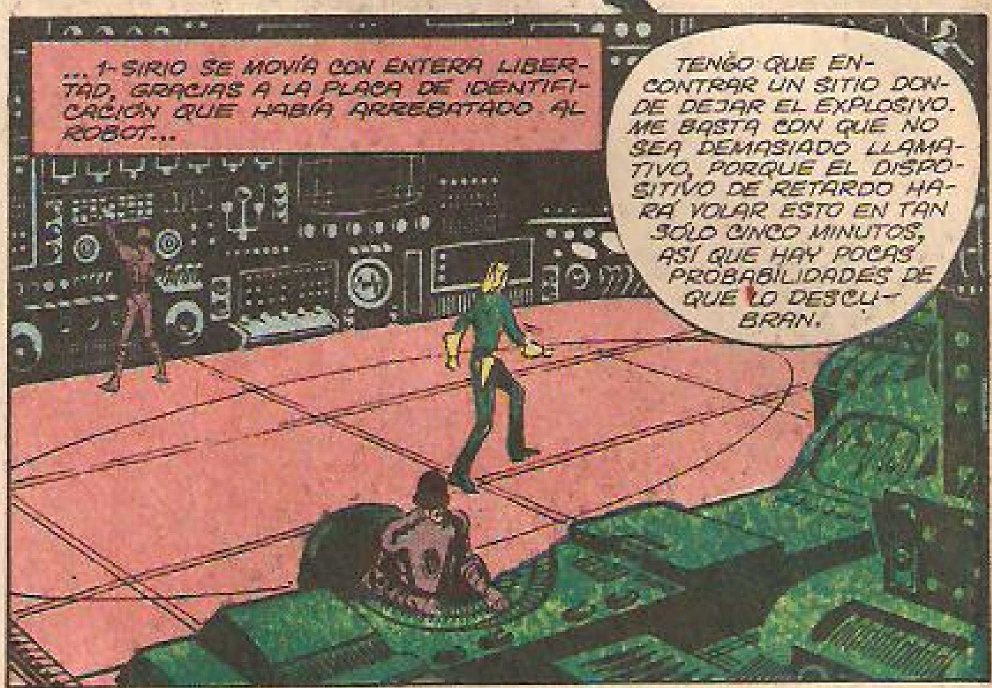

UNA VEZ QUE LA PODEROSA MÁQUINA SE ALEJÓ, 4-HIDRA PUSO EN PRÁCTICA SU PLAN...
¡ABAJO, SACO DE TUERCAS! ¡TÚ ME LLEVARÁS A LA CENTRAL!


4-HIDRA CONTABA CON QUE LA PISTOLA INTIMIDARÍA AL ROBOT...
¡BIEN, AMIGUITO, CAMINA DELANTE DE MÍ!

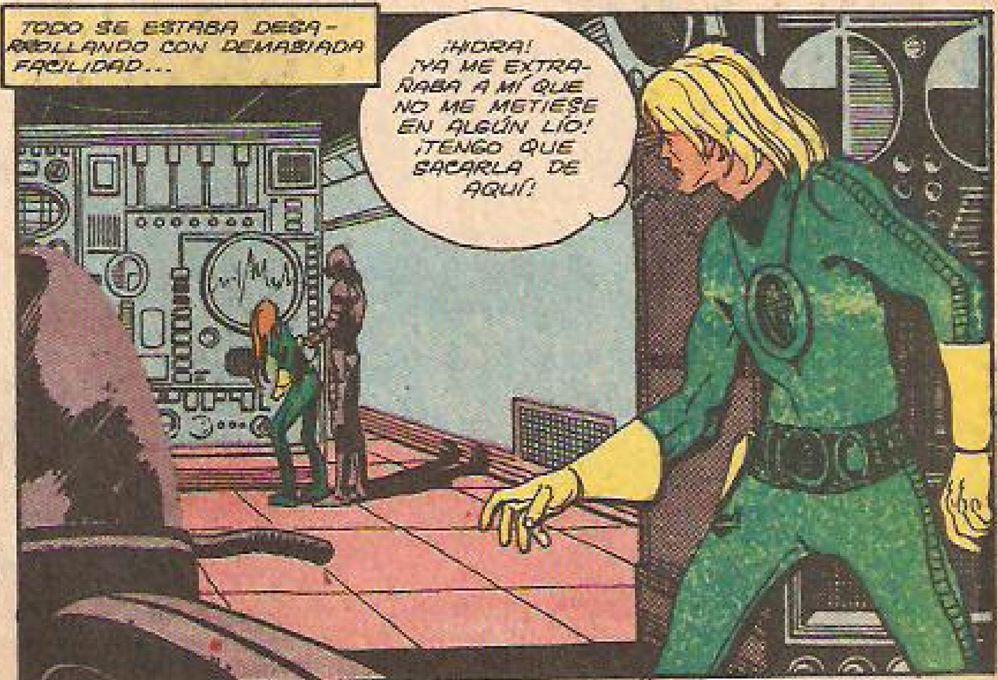

¡QUIETO! ¡QUIETO O DISPARO! ¡NO LE HACE EFECTO!


INMUTABLE, EL ROBOT SIGUIÓ AVANZANDO Y DESARMÓ A LA MUCHACHA DE UN PODEROSO GOLPE...

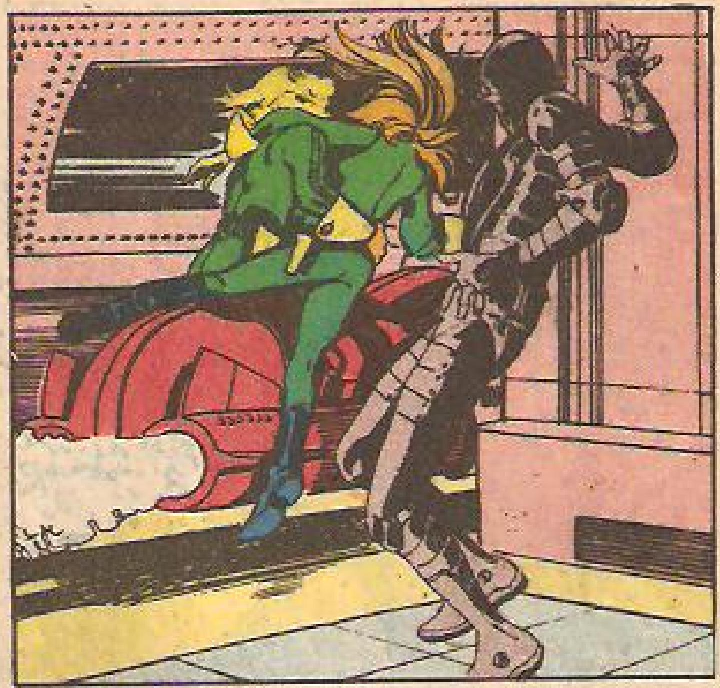

EN LA CENTRAL...

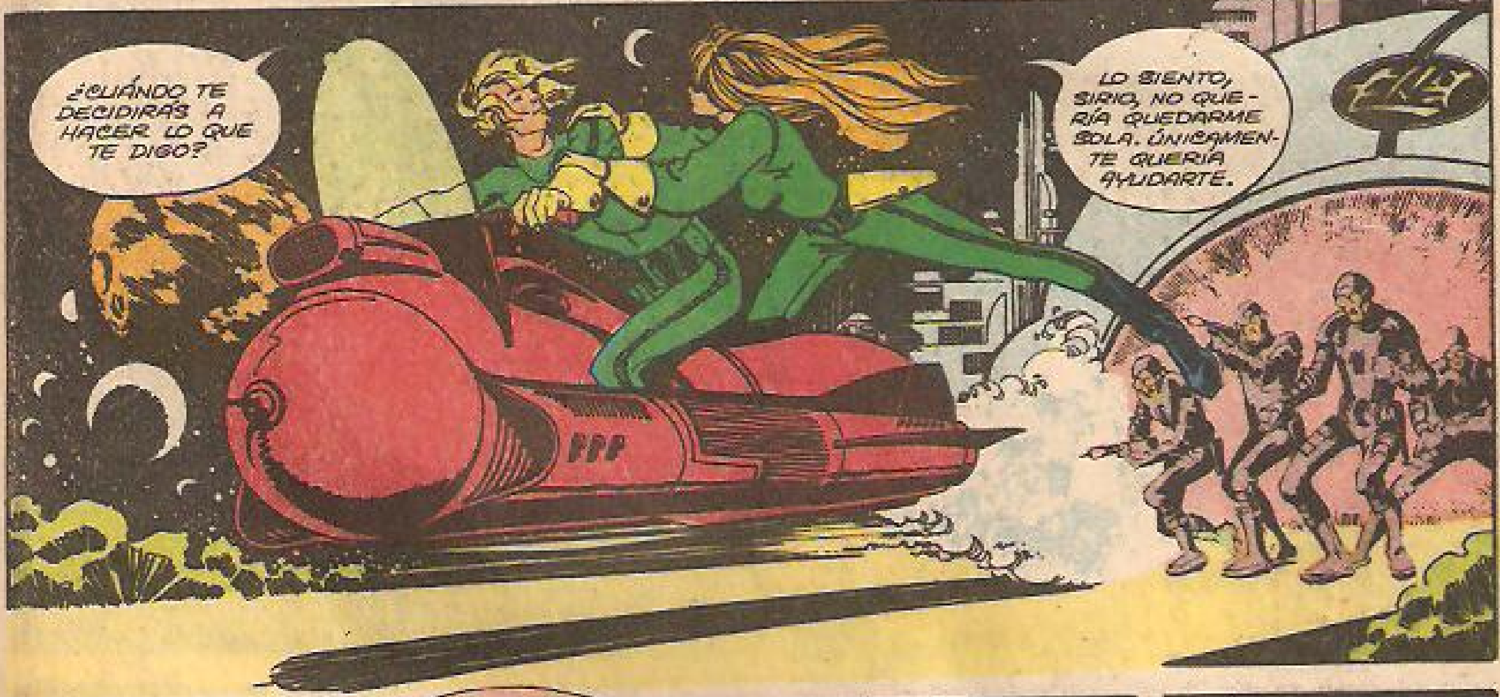

...1-SIRIO SE MOVÍA CON ENTERA LIBERTAD, GRACIAS A LA PLACA DE IDENTIFICACIÓN QUE HABÍA ARREBATADO AL ROBOT...
TENGO QUE ENCONTRAR UN SITIO DONDE DEJAR EL EXPLOSIVO. ME BASTA CON QUE NO SEA DEMASIADO LLAMATIVO, PORQUE EL DISPOSITIVO DE RETARDO HARÁ VOLAR ESTO EN TAN SÓLO CINCO MINUTOS, ASÍ QUE HAY POCAS PROBABILIDADES DE QUE LO DESCUBRAN.


ESTO PARECE UN BUEN SITIO. ¡AHORA A SALIR DE AQUÍ CUANTO ANTES!


TODO SE ESTABA DESARROLLANDO CON DEMASIADA FACILIDAD...
¡HIDRA! ¡YA ME EXTRAÑABA A MÍ QUE NO ME METIESE EN ALGÚN LÍO! ¡TENGO QUE SACARLA DE AQUÍ!

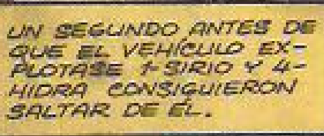

HAY QUE JUGÁRSELO TODO A UNA CARTA. NO TENGO TIEMPO PARA INTENTAR OTRA COSA, ASÍ QUE... ¡VAMOS ALLÁ!



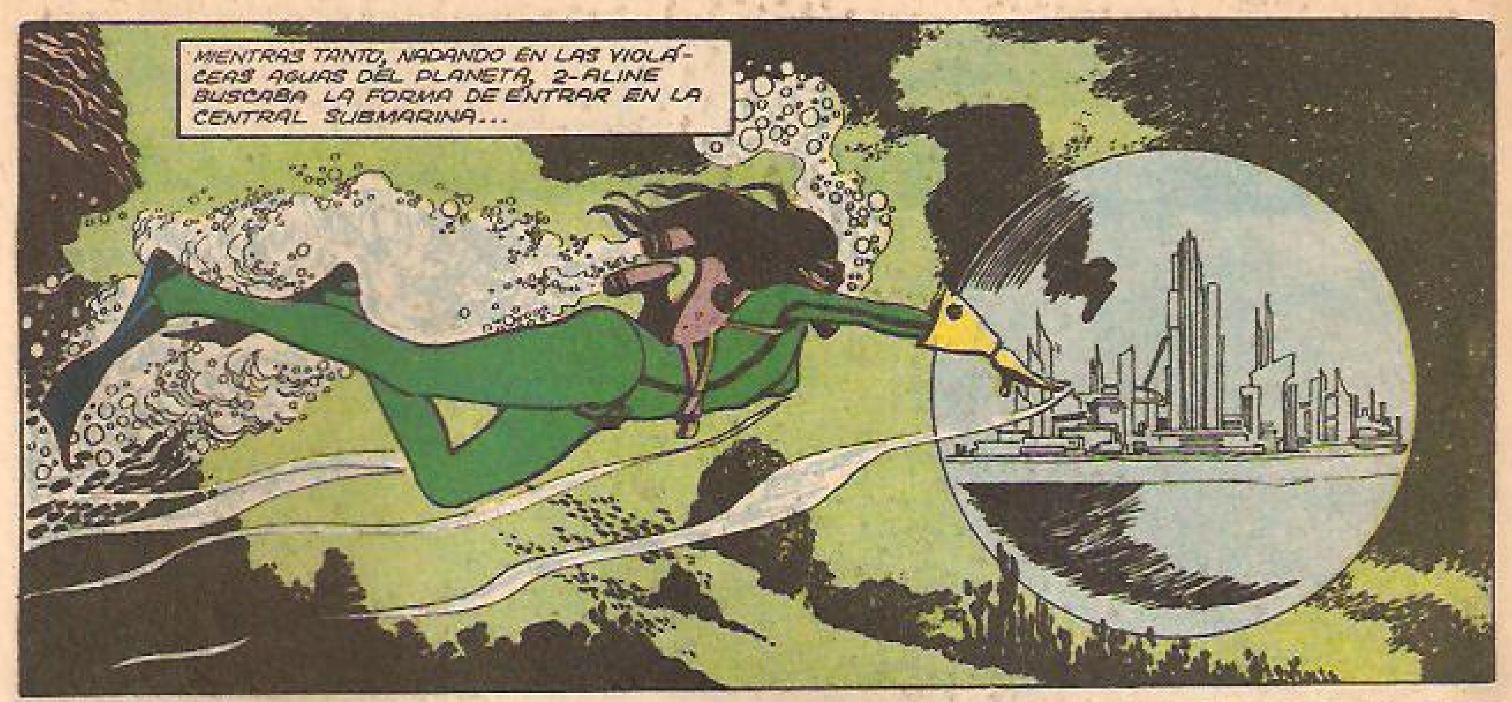

¿CUÁNDO TE DECIDIRÁS A HACER LO QUE TE DIGO?
LO SIENTO, SIRIO, NO QUERÍA QUEDARME SOLA. ÚNICAMENTE QUERÍA AYUDARTE.


ESAS ARMADURAS VIVIENTES VAN A DISPARAR DE UN MOMENTO A OTRO. AL FONDO DE ESTO CORRE UN RÍO. COGETE DE MÍ Y... ¡SALTA!
¡FUEGO!

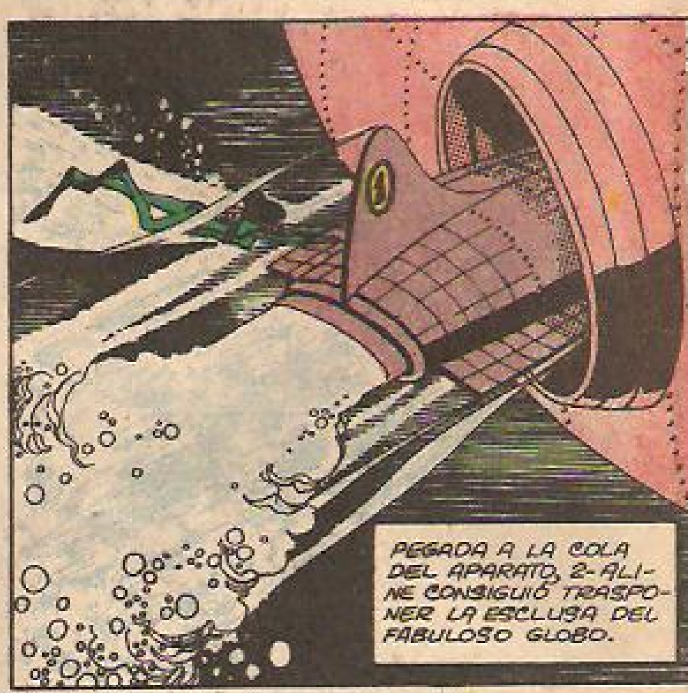



UN SEGUNDO ANTES DE QUE EL VEHÍCULO EXPLOTASE 1-SIRIO Y 4-HIDRA CONSIGUIERON SALTAR DE ÉL.




MIENTRAS TANTO, NADANDO EN LAS VIOLÁCEAS AGUAS DEL PLANETA, 2-ALINE BUSCABA LA FORMA DE ENTRAR EN LA CENTRAL SUBMARINA...


¡UN SUBMARINO! SI NO RECUERDO MAL, LOS JAPONESES DURANTE LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL UTILIZARON ALGO ASÍ PARA ENTRAR EN LA BAHÍA DE SAN FRANCISCO.


PEGADA A LA COLA DEL APARATO, 2-ALINE CONSIGUIÓ TRASPONER LA ESCLUSA DEL FABULOSO GLOBO.


GRACIAS POR EL SERVICIO. AHORA YA PUEDO VALERME POR MÍ MISMA. CONECTARÉ LA VELOCIDAD DE SUPERFICIE DEL IMPULSOR DE ESPALDA.

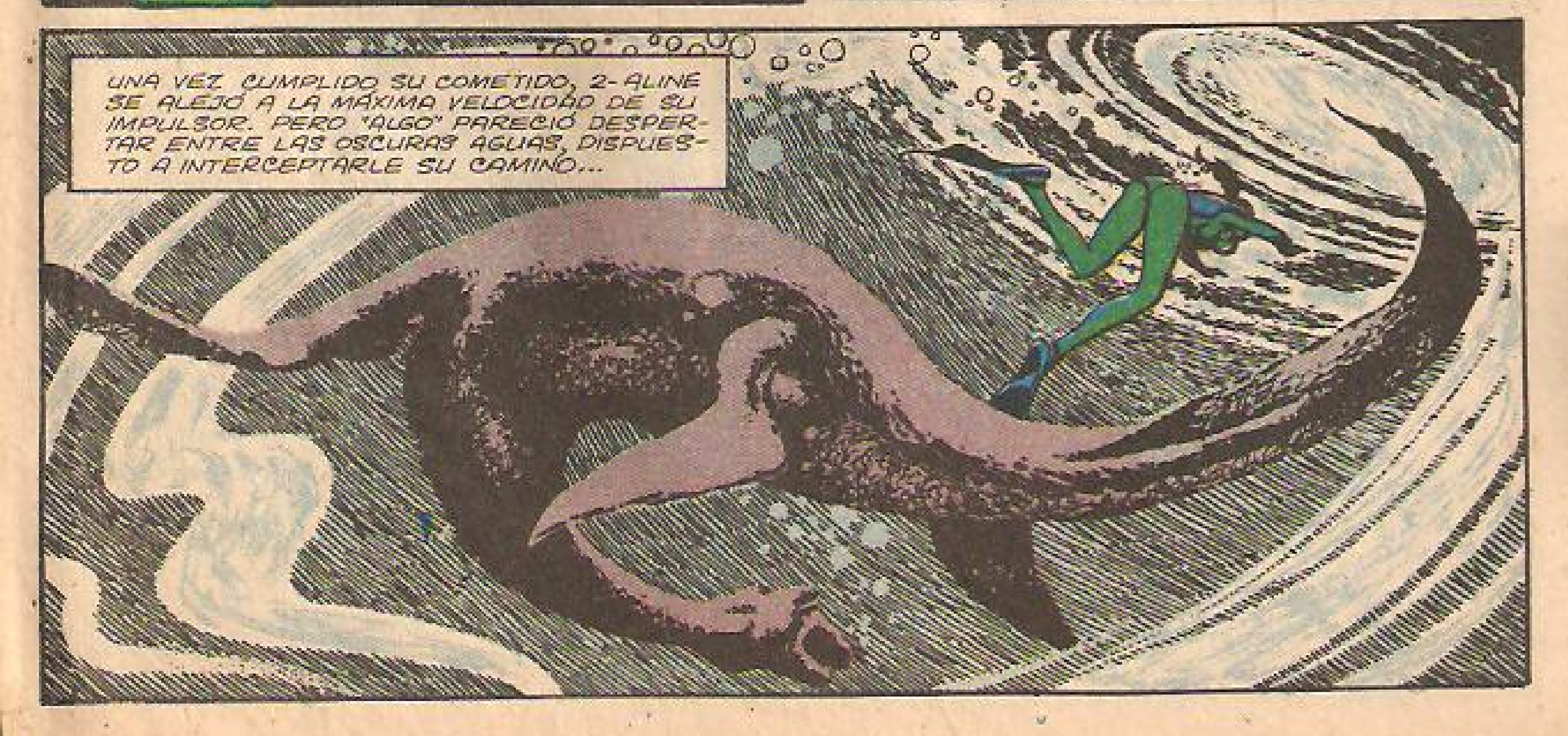

2-ALINE TENÍA TRAZADO UN PLAN, DIRIGIRSE AL CENTRO EMISOR DE LA BASE...


...Y ALTERAR EL DISPOSITIVO DE COMUNICACIÓN DE ÓRDENES DE LOS ROBOTS.


¡LO CONSEGUÍ! AHORA PUEDO HABLARLES YO. OBEDECERÁN MIS ÓRDENES CIEGAMENTE, CREYENDO QUE SON DADAS POR SU CEREBRO COORDINADOR.


¡ATENCIÓN, AUTÓMATAS! ¡LA BASE DEBE SER DESTRUIDA! SE RECIBIRÁ NUEVA ENERGÍA DE LA CENTRAL MÁS PRÓXIMA...


...DESTRUCCIÓN FIJADA PARA LAS 09-32-30... ¡ATENCIÓN AUTÓMATAS, LA BASE DEBE SER DESTRUIDA!

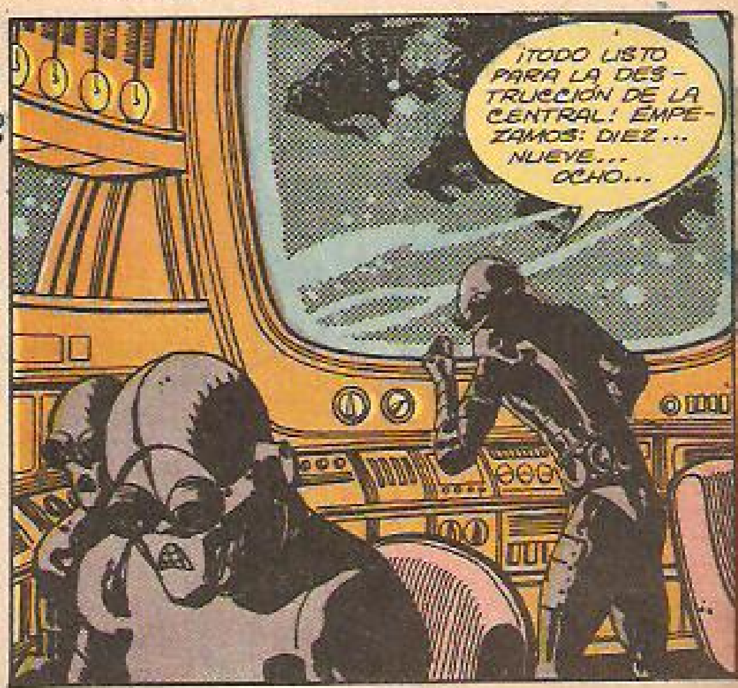

UNA VEZ CUMPLIDO SU COMETIDO, 2-ALINE SE ALEJÓ A LA MÁXIMA VELOCIDAD DE SU IMPULSOR. PERO "ALGO" PARECIÓ DESPERTAR ENTRE LAS OSCURAS AGUAS, DISPUESTO A INTERCEPTARLE SU CAMINO...

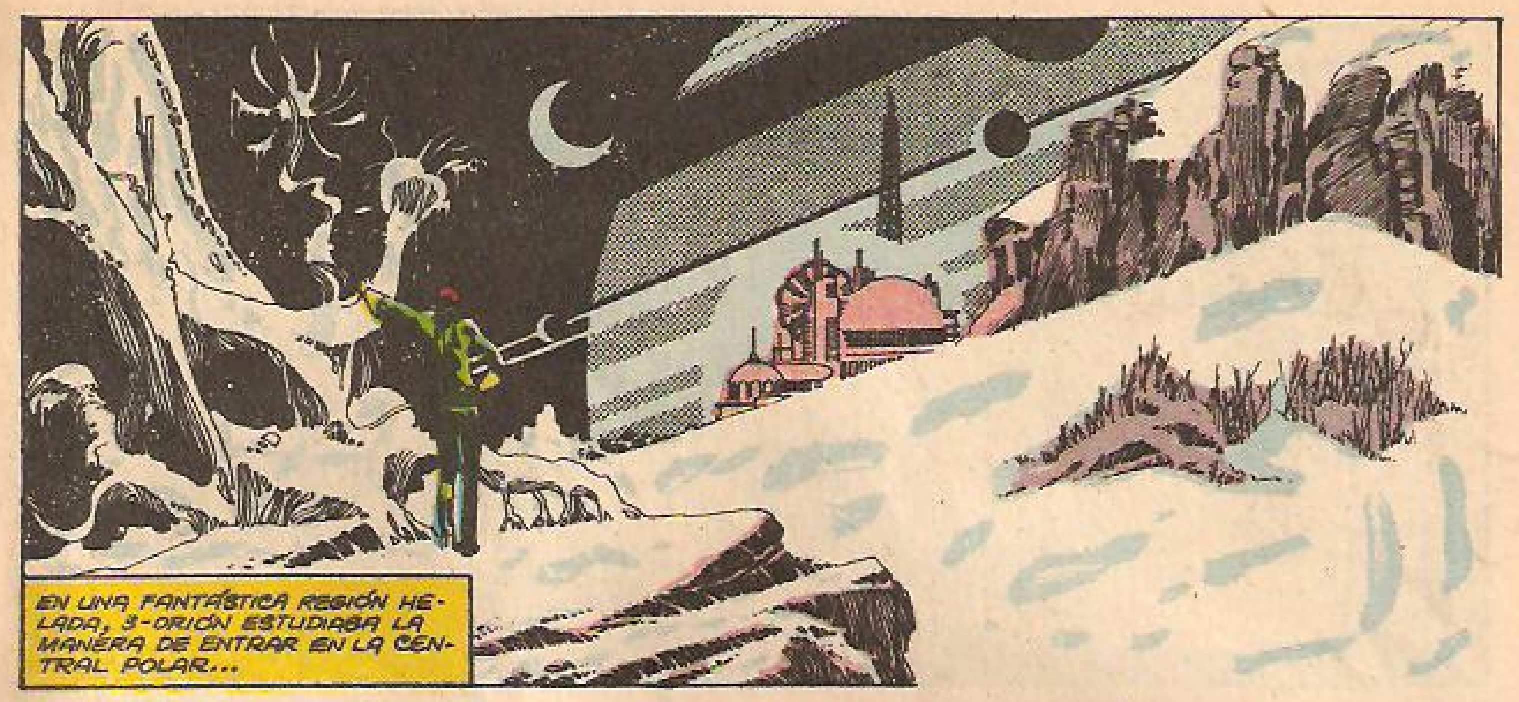

¡DIOS MÍO! ¡Y NO TENGO TIEMPO PARA ES-CAPAR!


A DURAS PENAS CONSIGUIÓ ES-QUIVARLO Y...




2-ALINE DISPONÍA DE MUY POCOS SEGUNDOS PARA ALEJARSE. SUS ÓRDENES ESTABAN A PUNTO DE SER CUM-PLIDAS...


¡TODO LISTO PARA LA DES-TRUCCIÓN DE LA CENTRAL! EMPE-ZAMOS: DIEZ... NUEVE... OCHO...


EN UNA FANTÁSTICA REGIÓN HELADA, 3-ORIÓN ESTUDIABA LA MANERA DE ENTRAR EN LA CENTRAL POLAR...

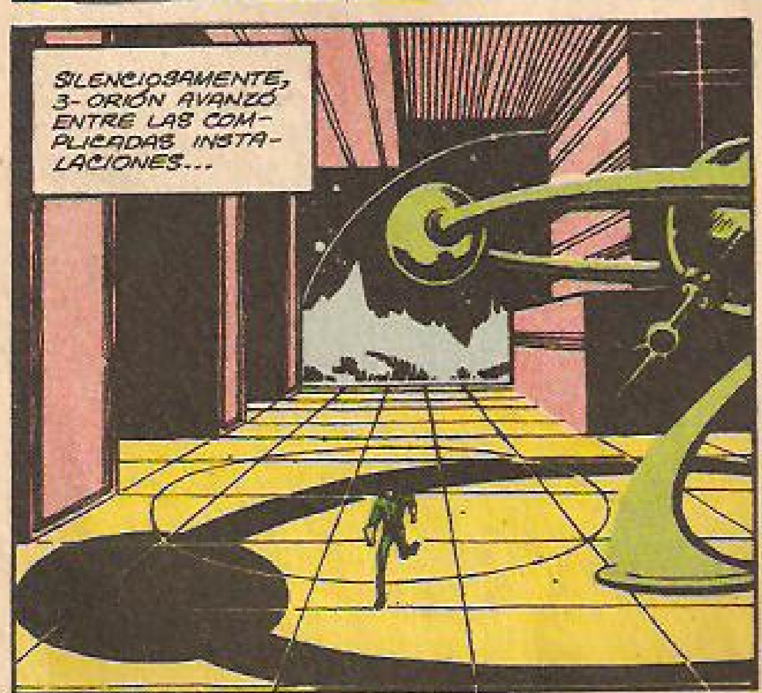

UN GIGANTESCO OSO AZULADO INTERRUMPIÓ SUS MEDITACIONES...
¡VAYA EJEMPLAR!


TAL VEZ ESTE AMIGUITO ME AYUDE EN MIS PLANES. PARECE DEMASIADO LENTO Y ME APROVECHARÉ DE ELLO.

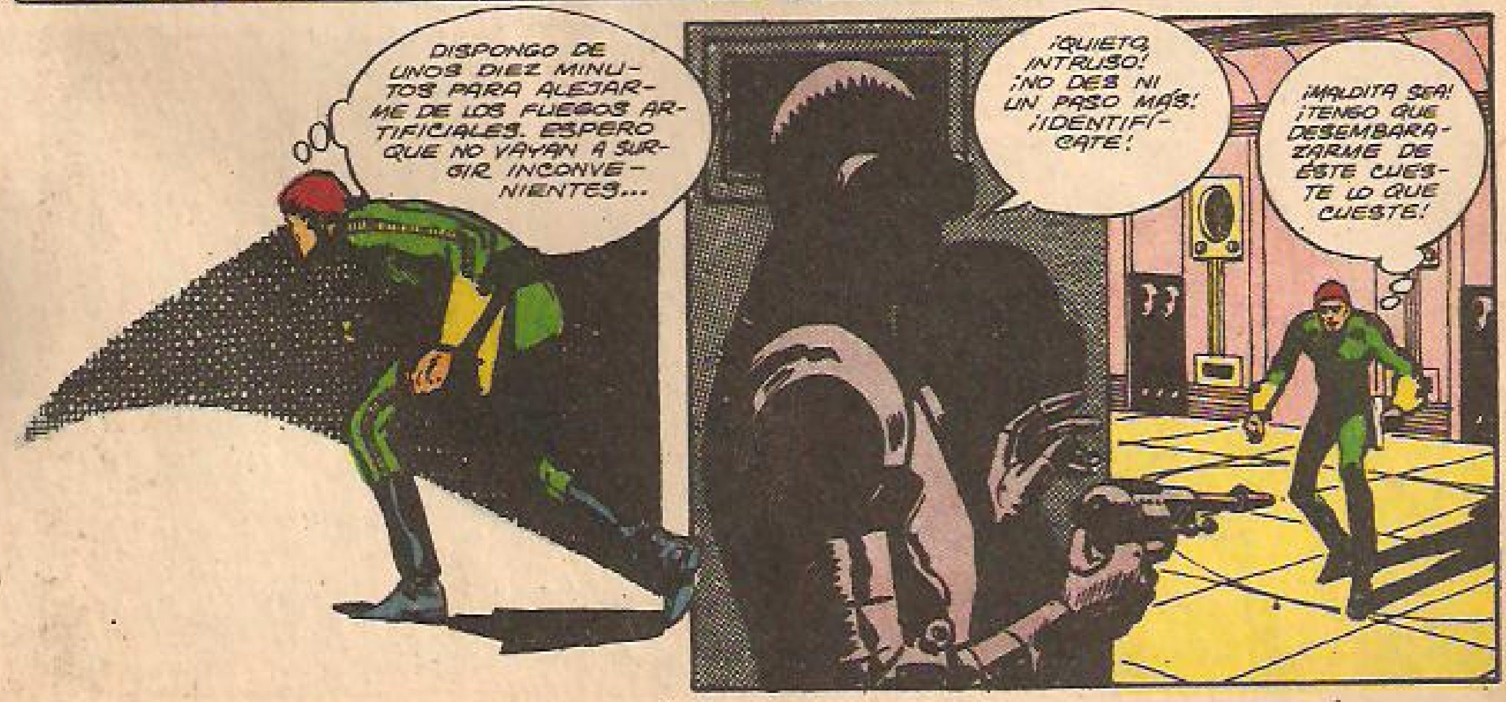

3-ORION CORRIÓ DELANTE DEL ANIMAL, LLEVÁNDOLO HACIA LA BASE...

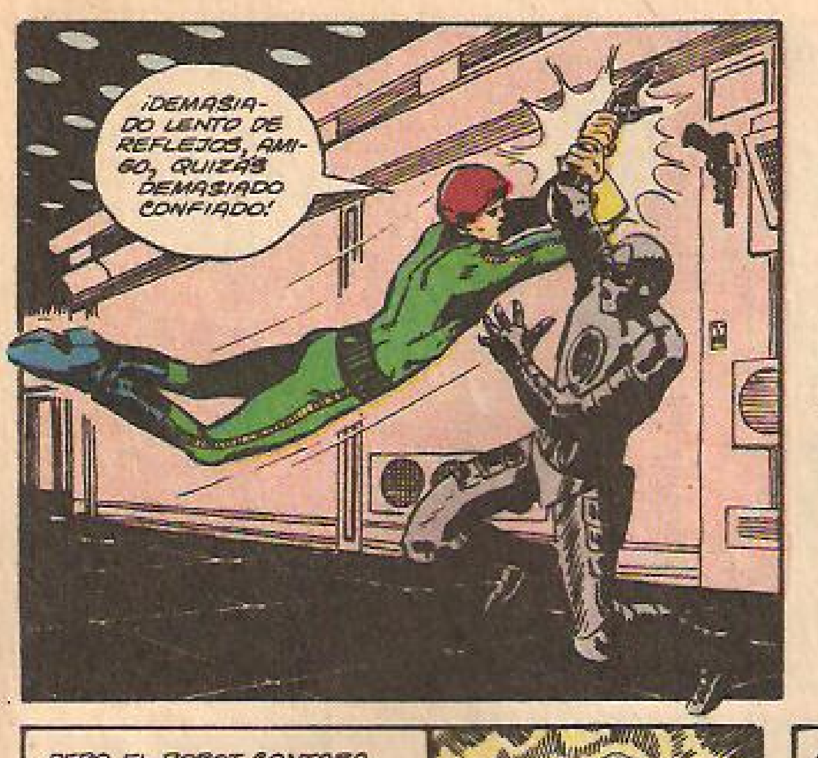

LUEGO, DE UN SALTO, TRASPUSO EL SISTEMA DE ALARMA DE LA CENTRAL. EL OSO, CIEGO DE RABIA, CRUZÓ TRAS ÉL...


EL AUTÓMATA CENTINELA SALIÓ A INVESTIGAR LA CAUSA DE LA ALARMA. UN PODEROSO DISPARO ELÉCTRICO ACABÓ CON EL GIGANTESCO ANIMAL...
MORDIERON EL ANZUELO. AHORA TENGO QUE TRATAR DE ENCONTRAR RÁPIDAMENTE EL GENERADOR DE ENERGÍA. ES EL MEJOR SITIO PARA COLOCAR EL EXPLOSIVO.


SILENCIOSAMENTE, 3-ORIÓN AVANZÓ ENTRE LAS COMPLICADAS INSTALACIONES...

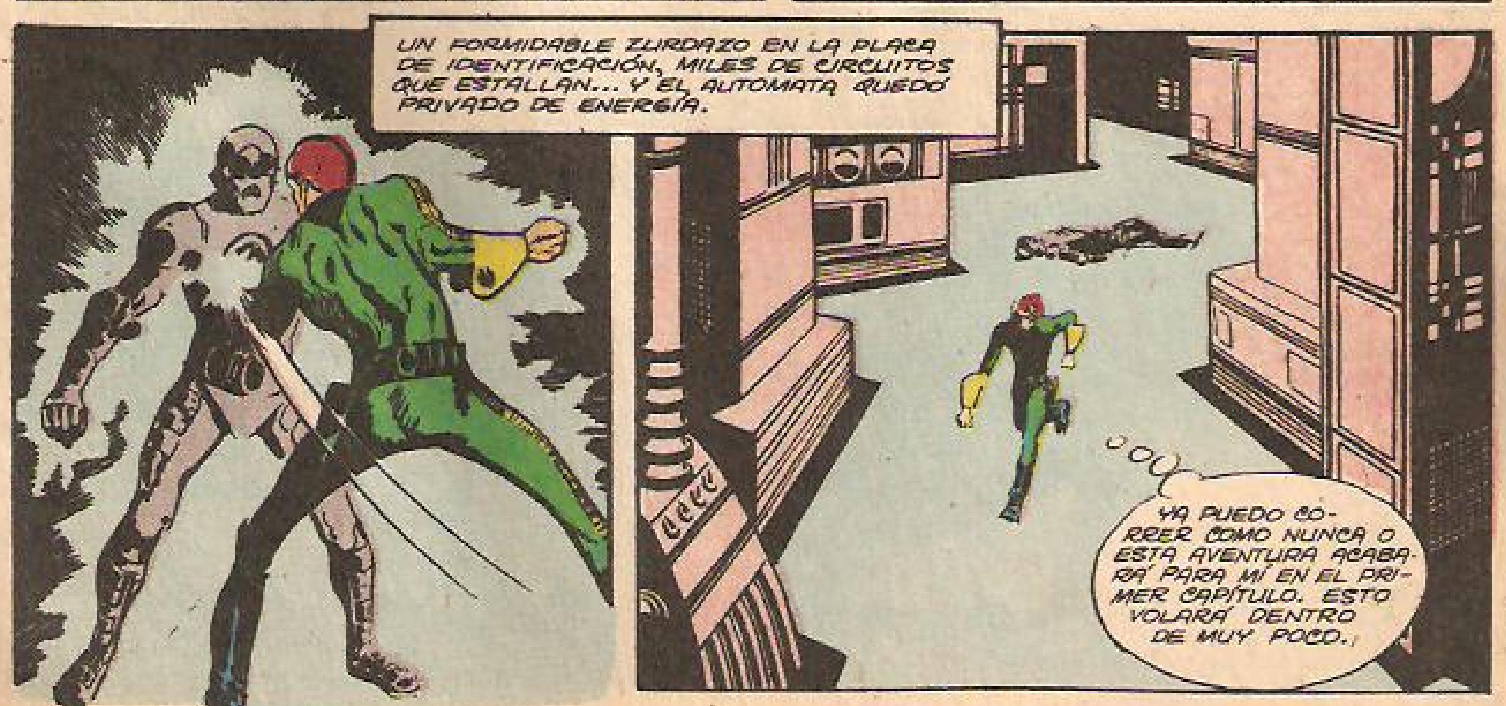

TENGO QUE SINCRONIZAR EL DISPOSITIVO DE EXPLOSIÓN. OJALÁ MIS COMPAÑEROS ESTÉN TENIENDO SUERTE. ES IMPRESCINDIBLE QUE LAS CUATRO CENTRALES ESTALLEN A LA MISMA HORA.

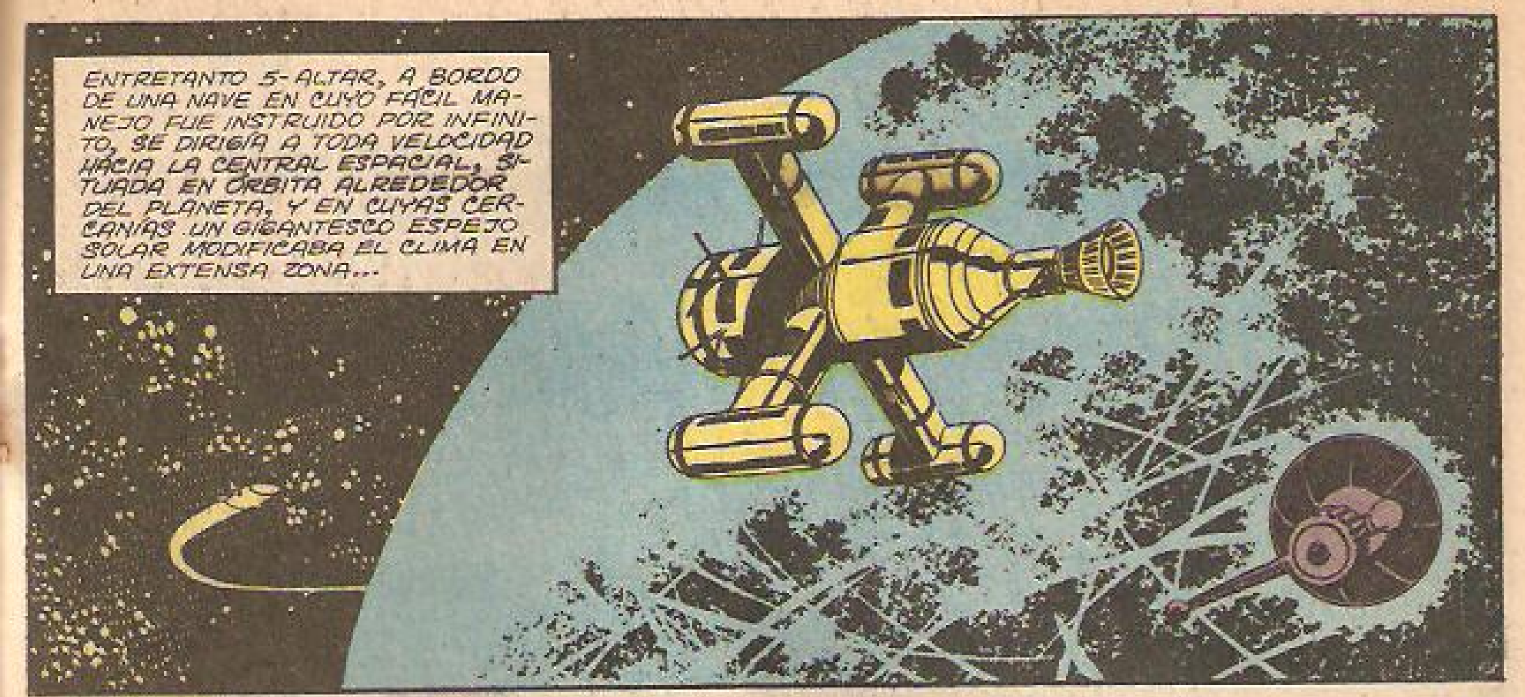

DISPONGO DE UNOS DIEZ MINUTOS PARA ALEJARME DE LOS FUEGOS ARTIFICIALES. ESPERO QUE NO VAYAN A SURGIR INCONVENIENTES...
¡QUIETO, INTRUSO! ¡NO DES NI UN PASO MÁS! ¡¡IDENTIFÍCATE!
¡MALDITA SEA! ¡TENGO QUE DESEMBARAZARME DE ÉSTE CUESTE LO QUE CUESTE!


¡DEMASIADO LENTO DE REFLEJOS, AMIGO, QUIZÁS DEMASIADO CONFIADO!


PERO EL ROBOT CONTABA CON ARMAS QUE 3-ORIÓN DESCONOCÍA. UNA TREMENDA DESCARGA ELÉCTRICA LE LLEGÓ A TRAVÉS DEL METÁLICO SUELO...

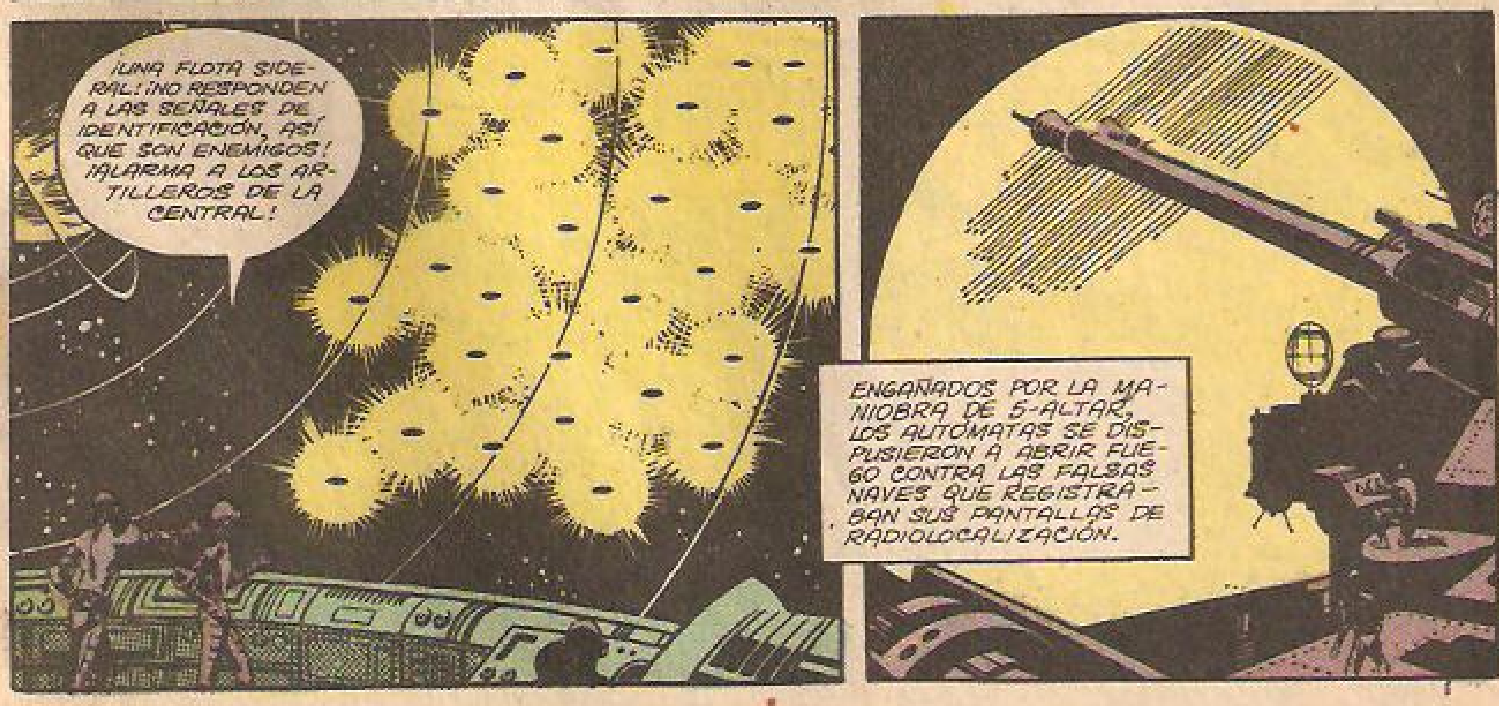

AFORTUNADAMENTE, EL TRAJE AISLANTE PARÓ CASI TODA LA DESCARGA... ¡Y TÚ DEJA DE HACER CONTACTO! ¡SE TE VAN A DESCARGAR LAS BATERÍAS!

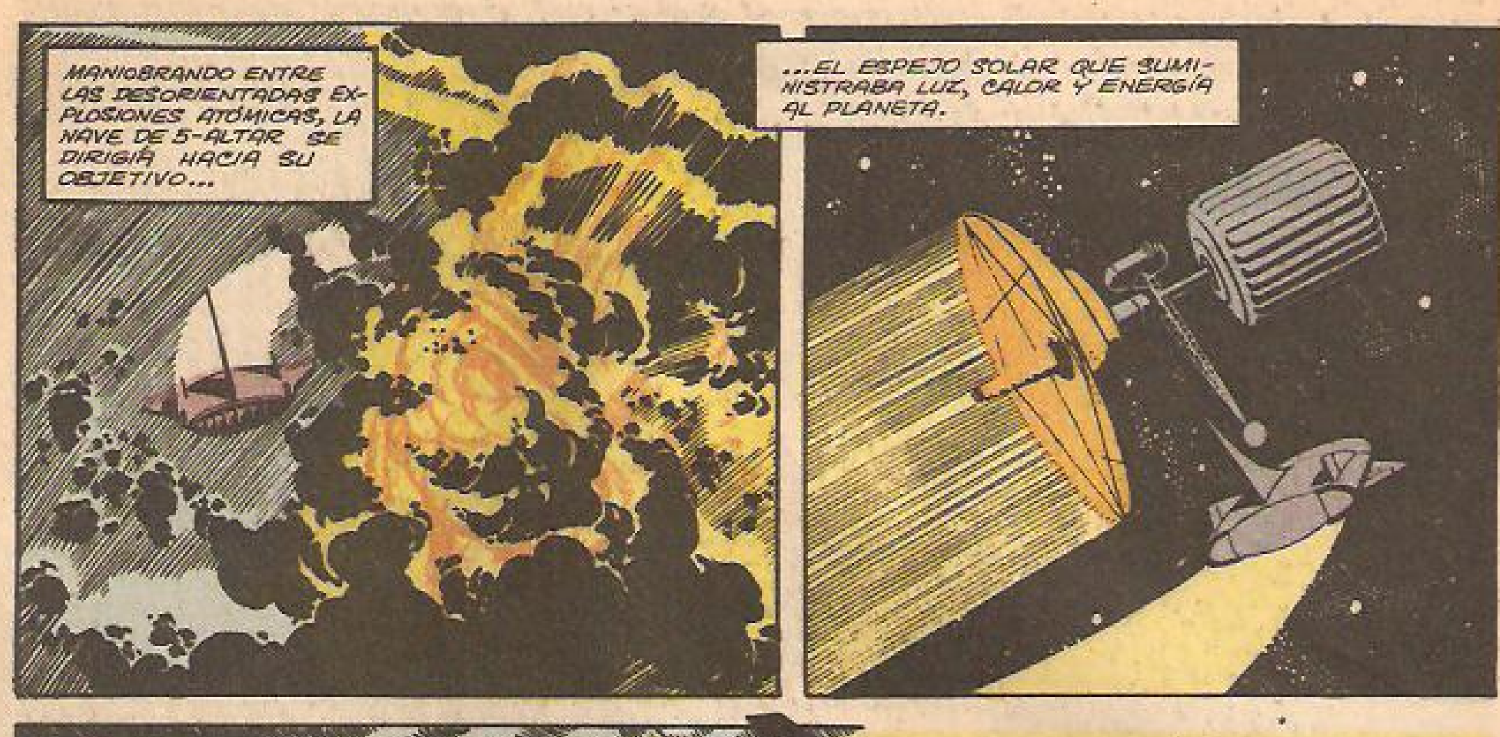

UN FORMIDABLE ZURDAZO EN LA PLACA DE IDENTIFICACIÓN, MILES DE CIRCUITOS QUE ESTALLAN... Y EL AUTÓMATA QUEDÓ PRIVADO DE ENERGÍA.
YA PUEDO CORRER COMO NUNCA O ESTA AVENTURA ACABARÁ PARA MÍ EN EL PRIMER CAPÍTULO. ESTO VOLARÁ DENTRO DE MUY POCO.

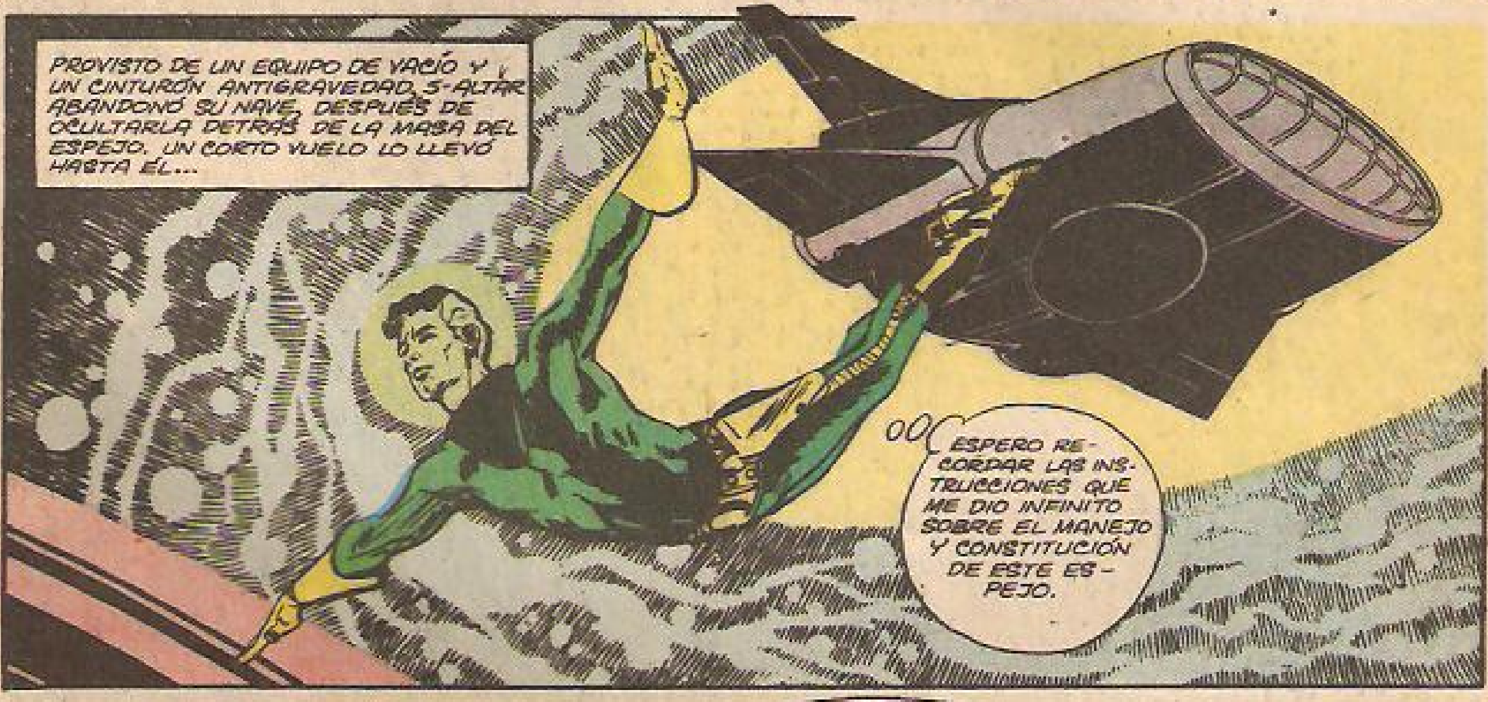

ENTRETANTO 5-ALTAR, A BORDO DE UNA NAVE EN CUYO FÁCIL MANEJO FUE INSTRUIDO POR INFINITO, SE DIRIGÍA A TODA VELOCIDAD HACIA LA CENTRAL ESPACIAL, SITUADA EN ÓRBITA ALREDEDOR DEL PLANETA, Y EN CUYAS CERCANÍAS UN GIGANTESCO ESPEJO SOLAR MODIFICABA EL CLIMA EN UNA EXTENSA ZONA...


¡ATENCIÓN! ¡LA PANTALLA SEÑALA UN MÓVIL EN LAS ORDENADAS 47-41-00! SE ACERCA A GRAN VELOCIDAD. NO EMITE SEÑALES DE IDENTIFICACIÓN.

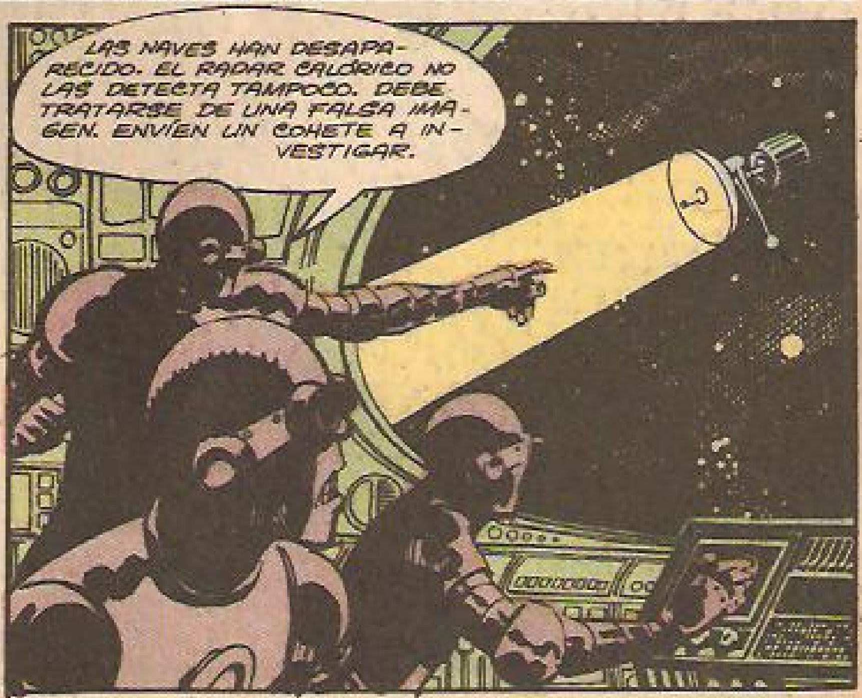

CONECTARÉ EL MULTIPLICADOR DE IMÁGENES. ESPERO QUE DÉ TAN BUENOS RESULTADOS COMO ME ASEGURÓ INFINITO. ESO LOS DESPISTARÁ.

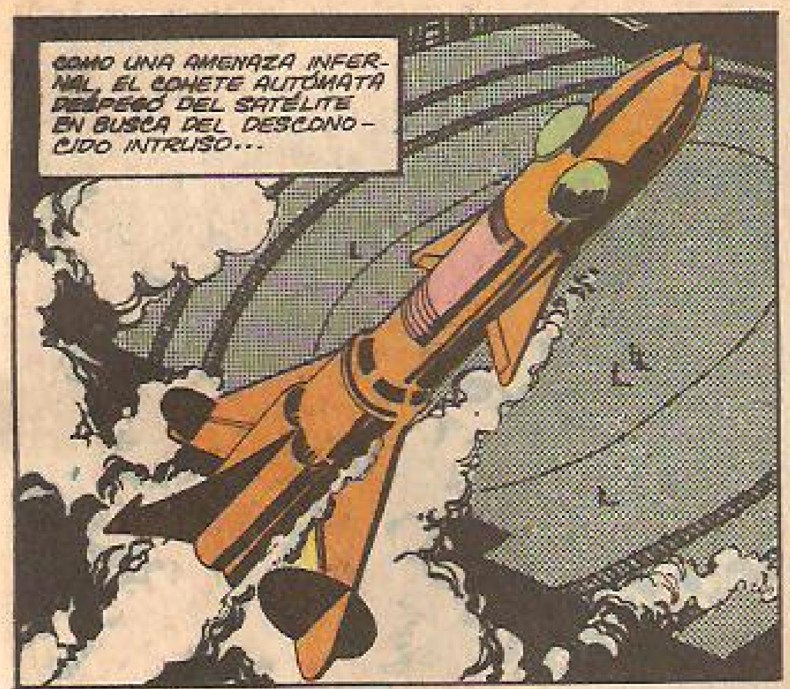

¡UNA FLOTA SIDERAL! ¡NO RESPONDEN A LAS SEÑALES DE IDENTIFICACIÓN, ASÍ QUE SON ENEMIGOS! ¡ALARMA A LOS ARTILLEROS DE LA CENTRAL!
ENGAÑADOS POR LA MANIOBRA DE 5-ALTAR, LOS AUTÓMATAS SE DISPUSIERON A ABRIR FUEGO CONTRA LAS FALSAS NAVES QUE REGISTRABAN SUS PANTALLAS DE RADIOLOCALIZACIÓN.


MANIOBRANDO ENTRE LAS DESORIENTADAS EX-
PLOSIONES ATÓMICAS, LA NAVE DE 5-ALTAR SE DIRIGIÁ HACIA SU OBJETIVO...
...EL ESPEJO SOLAR QUE SUMI-
NISTRABA LUZ, CALOR Y ENERGÍA AL PLANETA.

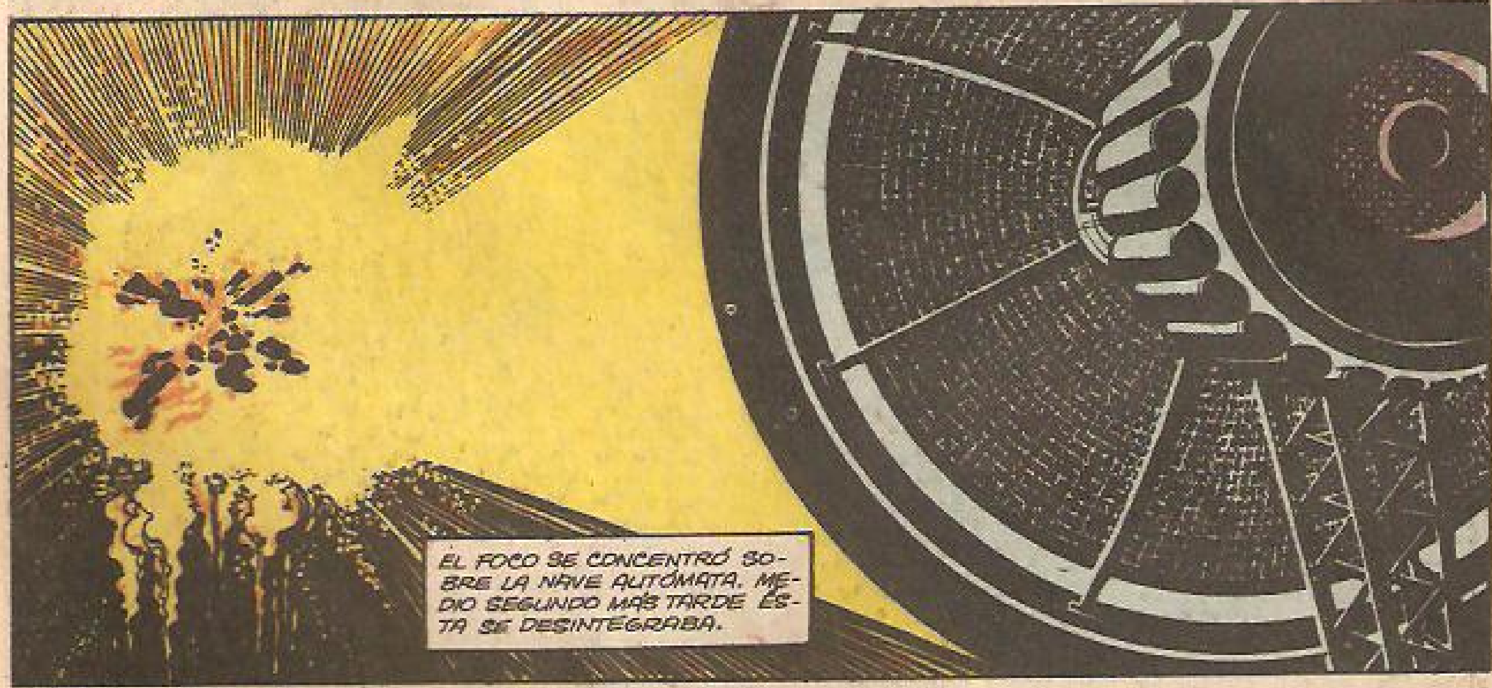

PROVISTO DE UN EQUIPO DE VACÍO Y UN CINTURÓN ANTIGRAVEDAD, 5-ALTAR ABANDONÓ SU NAVE, DESPUÉS DE OCULTARLA DETRÁS DE LA MASA DEL ESPEJO. UN CORTO VUELO LO LLEVÓ HASTA ÉL...
ESPERO RE-
CORDAR LAS INS-
TRUCCIONES QUE ME DIO INFINITO SOBRE EL MANEJO Y CONSTITUCIÓN DE ESTE ES-
PEJO.


ÉSTA ES LA CABINA DE CONTROL. AHÍ ESTÁ MI OB-
JETIVO.


LAS NAVES HAN DESAPA-
RECIDO. EL RADAR CALÓRICO NO LAS DETECTA TAMPOCO. DEBE TRATARSE DE UNA FALSA IMA-
GEN. ENVÍEN UN COHETE A IN-
VESTIGAR.


COMO UNA AMENAZA INFERNAL, EL COHETE AUTÓMATA DESPEGÓ DEL SATÉLITE EN BUSCA DEL DESCONOCIDO INTRUSO...


¡LISTO! CAMBIARÉ EL FOCO DEL ESPEJO, Y UNA VEZ ALEJADO DEL PLANETA CONCENTRARÉ SU POTENCIA AL MÁXIMO.


EL FOCO SE CONCENTRÓ SOBRE LA NAVE AUTÓMATA. MEDIO SEGUNDO MÁS TARDE ÉSTA SE DESINTEGRABA.


¡ATENCIÓN, NUESTRA NAVE DESAPARECE DE LA PANTALLA! ¡CUIDADO!


AÚN NO SE HABÍA EXTINGUIDO EL RESPLANDOR DE LA EXPLOSIÓN DE LA NAVE CUANDO 5-ALTAR HIZO GIRAR EL ESPEJO, ENFOCÁNDOLO SOBRE LA PROPIA CENTRAL ESPACIAL...



EN EL MISMO INSTANTE, EN LAS DISTINTAS CENTRALES DEL PLANETA, UN HURACÁN DE EXPLOSIONES BARRÍA LOS ÚNICOS GENERADORES DE ENERGÍA DE LOS AUTÓMATAS. EN TODAS LAS CIUDADES ÉSTOS SE QUEDARON QUIETOS, COMO MARIONETAS A LAS QUE SE LES CORTAN LAS CUERDAS. EL INGENIO HUMANO HABÍA VENCIDO UNA VEZ MÁS SOBRE LAS MÁQUINAS...
DESPUÉS DE SER RECOGIDOS POR LA NAVE DE INFINITO, LOS TERRÍCOLAS ACUDIERON DE NUEVO A SU PRESENCIA...
SE ACABÓ LA AMENAZA, INFINITO.
¡ES CIERTO! VUESTRO PLANETA NO PODRÁ IMAGINARSE NUNCA EL ENORME SERVICIO QUE ACABAN DE PRESTARLE.
HAN DEMOSTRADO SU CAPACIDAD PARA RESOLVER UNA DIFÍCIL SITUACIÓN POR MUY DIVERSOS PROCEDIMIENTOS. YO ESTOY AHORA SOLO EN MI MUNDO. PIENSO DEDICAR LOS DÍAS QUE ME RESTEN DE VIDA A TRATAR DE GUARDAR EL ORDEN ENTRE LOS PUEBLOS DEL ESPACIO.


LES OFREZCO UNA VIDA DE CONTINUA LUCHA Y PELIGRO SI ACEPTAN ACOMPAÑARME EN ESTA MISIÓN. YA SÉ QUE ES UNA LABOR DIFÍCIL, PERO CREO QUE LA PAZ ENTRE LOS DISTINTOS PUEBLOS DEL UNIVERSO LO MERECE.
ENTONCES... ¿EXISTEN OTRAS CIVILIZACIONES EN EL ESPACIO, ADEMÁS DE LA NUESTRA?
¡CIERTAMENTE! LES SORPRENDERÍA EL NÚMERO DE PLANETAS CON CONDICIONES PARA LA VIDA HUMANA QUE HAY SÓLO EN MI GALAXIA. TAMBIÉN DEBO ADVERTIRLES...
"...DE LOS INNUMERABLES MISTERIOS Y PELIGROS QUE ENCIERRA EL ESPACIO. DECIDAN SI ME AYUDAN EN ESTA MISIÓN DE PAZ QUE ME HE PROPUESTO."
¡YO ME QUEDO!
¡ESTOY CON USTED!
YO SIGO CON SIRIO.
¡ADELANTE: ¡ACEPTO!
TODOS ESTAMOS CON USTED.
FIN

LA MAYOR HAZAÑA

En los anales de los vuelos interplanetarios tripulados, el de Apolo 11 aparecerá como el número 21 de los efectuados solamente por los Estados Unidos y el número 33 en el total. Pero el Apolo 11 se destaca entre todos los demás vuelos espaciales, tripulados o sin tripular, y todos los demás viajes jamás emprendidos por el hombre. Representa el primer descenso del hombre en la Luna, su primer arribo a parte alguna fuera de la Tierra. Es su primer contacto físico directo con un cuerpo celeste grande. Su primer viaje por el espacio interplanetario con un destino específico.

Desde el punto de vista tecnológico, el enviar a los hombres a la Luna y traerlos de vuelta a la Tierra es una hazaña sin paralelo. Ninguna obra ni trabajo en toda la historia se le aproxima en magnitud, complejidad y refinamiento. En algunos momentos durante los ocho años de preparativos para este viaje a una distancia de unos 400.000 kilómetros de la Tierra, más de 400.000 personas trabajan en la proyección, diseño y construcción del equipo e instalaciones y en el adiestramiento del personal.

Es natural que en cualquier lista que se haga de las figuras más destacadas del siglo, a Neil Alden Armstrong se le considere como candidato al título del "hombre del milenio". El honor de ser el primero en poner sus pies en la superficie de la Luna puede caberle sólo a una persona y Armstrong fue el afortunado.

Cuando Colón dejó las costas de España hace 500 años, para lo que resultó ser la exploración más provechosa de la historia, no llevaba cámaras ni micrófonos. Y al igual que Colón todos los que trazaron las rutas del mar viajando a los polos de la Tierra, escalando sus montañas y confeccionando los primeros mapas, iban por su cuenta y riesgo. En cambio, los astronautas de hoy están respaldados por ejércitos de científicos, ingenieros, expertos, técnicos.

"Armstrong, el Colón del siglo XX" abrió la ruta al más allá pero, aunque la Luna ha sido el centro de nuestros esfuerzos, la verdadera meta es mucho más... La verdadera meta es desarrollar y demostrar la posibilidad de los viajes interplanetarios. Durante este decenio seguirán los viajes a la Luna y en 1980 el hombre partirá a Marte.



CHARLES CONRAD

"Construí la cabina de mi primer avión cuando tenía unos 9 años", confesó en una oportunidad el comandante del Apolo 12 y tercer hombre en pisar la superficie lunar. Cumplió en esta misión su tercer vuelo espacial. Anteriormente había batido el record de permanencia en el espacio: 190 horas y 56 minutos. Tiene a su haber más de 4.000 horas de vuelo y ha volado más de 3.000 horas en aviones a reacción. Junto a su esposa y sus cuatro hijos cuando está de vacaciones cambia las naves espaciales por los caballos. Conrad desde los 9 años soñaba con el día en que obtendría la insignia de aviador verdadero.

RICHARD GORDON

Piloto del Módulo de Comando del Apolo 12. Y durante casi una semana el hombre más solitario del mundo. Una revista de Estados Unidos publicó hace varios años una fotografía en que aparecía una joven madre. Al pie de la foto decía: " Se las arregla para manejar a seis niños, un mono consentido y un astronauta. Este era Richard Gordon, un hombre con más de 3.700 horas de vuelo, incluso 3.100 horas en aeronaves a reacción. Su hijo mayor, de 14 años espera convertirse en astronauta, con el pesar de su madre.

ALAN BEAN

Piloto del Módulo lunar del Apolo 12. Fue su primera aventura espacial y nada menos que en la superficie lunar. Ha volado 3.500 horas en más de 27 modelos de avión. Sus vacaciones transcurren plácidamente sobre las olas, a bordo de las tablas hawaianas, pintando o jugando a la pelota. Tiene un hijo de 13 años y una niña de 6. Durante el vuelo se demostró como un excelente humorista y constantemente respondía con bromas a las preguntas del Centro Espacial. Al igual que sus compañeros, foto superior, es oficial de la Marina.

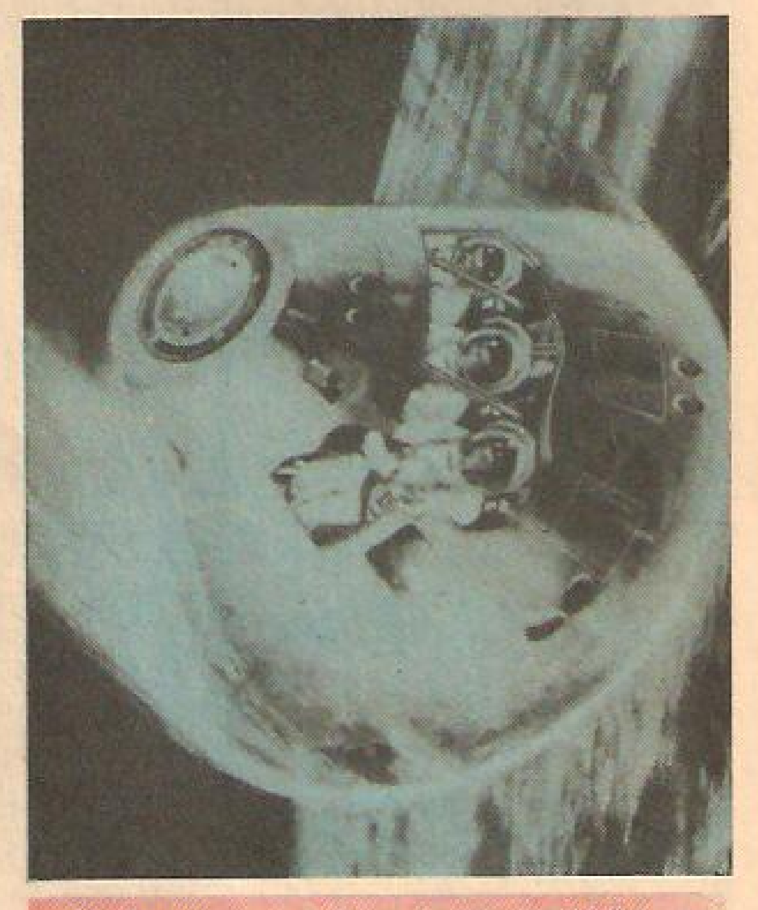
Los pioneros. En julio de 1969 estos hombres cumplieron la mayor hazaña de la humanidad. De izquierda a derecha: Neil Armstrong, comandante; Michael Collins y Edwin Aldrin.

LA LUNA Y MAS ALLA

¿Por qué se va a la Luna cuando hay tantos problemas terrestres por resolver? La interrogante es contestada por los científicos norteamericanos de la siguiente manera. Nuestro desembarco en la Luna no es lo importante. Lo que más importa es que estamos adquiriendo conocimientos en la Empresa. Estamos contribuyendo al desarrollo de la tecnología. La humanidad está ahora en situación de desenvolverse en ese nuevo teatro del espacio. Este mundo nuestro de marinos, exploradores y aviadores está convirtiéndose ahora también en un mundo de astronautas.

Y el mundo de los astronautas también llegó a los niños. En la pasada Pascua los juguetes preferidos eran los trajes espaciales. Los módulos de comando y lunar eran vendidos en tiempo record y en todas las escuelas los niños debieron hacer trabajos especiales sobre los viajeros lunares. Estamos en el umbral de una nueva era de la humanidad, que todos esperan sea de paz, como el primer mensaje que el hombre dejó en la solitaria superficie lunar: "En este lugar, hombres del Planeta Tierra, pusieron pie por primera vez en la Luna, en julio de 1969. D. de J. C. Vinimos con espíritu de paz en nombre de toda la Humanidad.

¿Y después de los primeros viajes a la Luna qué se espera? ¿Poblarla? Las perpectivas son muy limitadas aún para hacer ese vaticinio. Pero, seguramente los niños y jóvenes de hoy quizás vivan hasta ver el día en que se establezcan bases de exploración en Marte y los primeros establecimientos científicos en ese planeta, tal vez, de la misma clase de los que hay ahora en la Antartida. Se asegura de que llegará el día en que la humanidad se admire de haber podido vivir tantos siglos sin las ventajas que para esa fecha, le brindará el uso del espacio.



Cuando regresan a la Tierra la nave espacial llega convertida en una bola de fuego.

DE LA HUMANIDAD

JOHNNY GALAXIA

EL ENIGMA DEL PLANETA MUDO

EL SONIDO ES UN MOMENTO VIBRATORIO. SUS VIBRACIONES AGITAN LA CAPA ATMOSFÉRICA, SIENDO RECOGIDAS POR LOS ÓRGANOS AUDITIVOS, QUE LAS TRANSMITEN AL CEREBRO PARA SU CLASIFICACIÓN. SIN UN MEDIO CONDUCTOR, NO PERCIBIRÍAMOS SONIDO ALGUNO. EN EL VACÍO, EL SILENCIO ES ABSOLUTO. EN PROCIÓN II HABÍA ATMÓSFERA. SIN EMBARGO, JOHNNY GALAXIA SE ENCONTRÓ ALLÍ ANTE EL MÁS EXTRAÑO DE LOS FENÓMENOS...



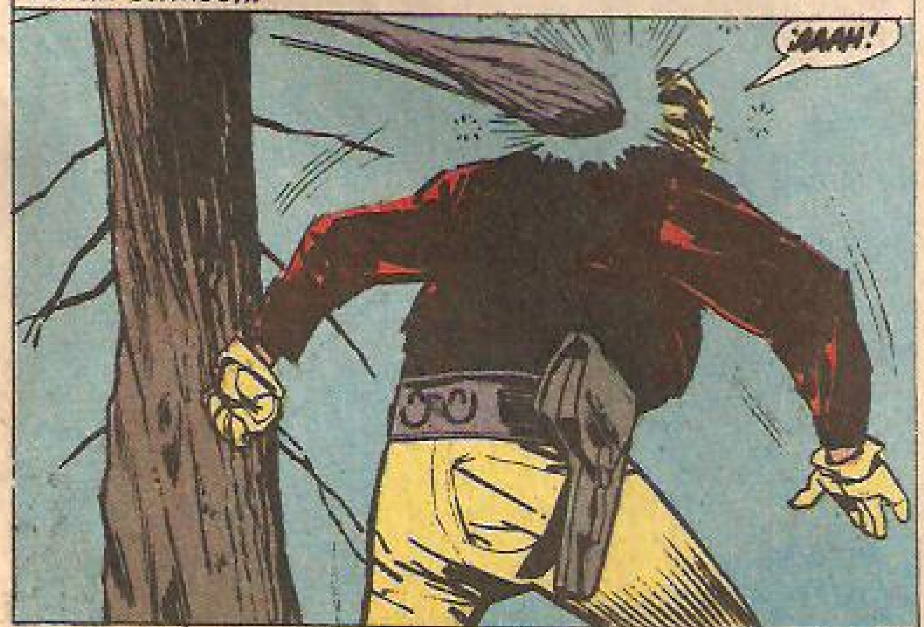



NOS VAMOS A ROMPER LA... ¡AAAAH!
EN ESA ASTRONAVE YA NO PODRÁN ESCAPAR.... SI CONTINÚAN VIVOS. BAJARÉ A ECHAR UN VISTAZO.


PERO DESCENDERÉ A ALGUNA DISTANCIA. ESOS GRANUJAS PUDIERAN ESTAR ESPERANDO QUE YO SALGA PARA ATACARME.


¿QUÉ LE HABRÁ PASADO A ESE SUJETO? LO VI DESPLOMARSE AL SUELO CUANDO ME DISPONÍA A ATERRIZAR.


¡ES EXTRAÑO! NO TIENE HERIDA ALGUNA. ¿SE HABRÁ DESMAYADO DE LA IMPRESIÓN AL VER MI ASTRONAVE?


JOHNNY NO SE HABÍA PERCATADO DE QUE AQUEL INDIVIDUO NO ESTABA SOLO. TUVO NOTICIAS DE ELLO CUANDO UNA PESADA ARMA LO DERRIBÓ SIN SENTIDO...
¡AAAH!


CUANDO LO RECOBRÓ, SE ENCONTRÓ ATADO Y AMORDAZADO. LUEGO DE DEJAR UN PAR DE HOMBRES JUNTO A LA NAVE, SUS CAPTORES SE PUSIERON EN MARCHA...
¿DÓNDE ME LLEVARÁN? NINGUNO DE ELLOS HA PRONUNCIADO UNA PALABRA.

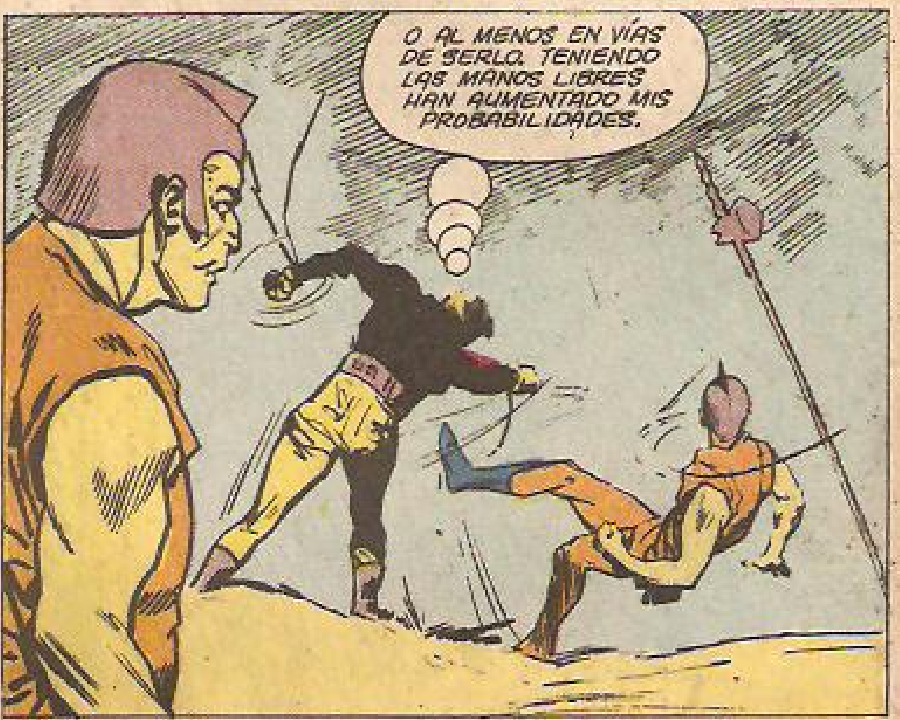
CAÍA LA NOCHE. AL PARECER, AQUELLOS HOMBRES SE ENCONTRABAN LEJOS DE ALGÚN LUGAR HABITADO, PORQUE SE DETUVIERON A ACAMPAR...





MIENTRAS AQUELLOS HOMBRES COMÍAN, JOHNNY GALAXIA TRABAJÓ AFANOSAMENTE EN SUS LIGADURAS, FROTÁNDOLAS CONTRA UNA CORTANTE ARISTA DE ROCA...





QUISIERA SABER POR QUÉ ME TAPARON LA BOCA. COMO NO SEA PORQUE LE TIENEN FOBIA A LA CONVERSACIÓN Y ME TOMARON POR UN PARLANCHÍN...

AUNQUE LO PERSIGUIERON, JOHNNY GANÓ VENTAJA A SUS PERSEGUIDORES. TRAS LARGA CARRERA LLEGÓ DONDE DEBIERA ESTAR SU ASTRONAVE. ÉSTA HABÍA DESAPARECIDO...



EL FUTURO SE PRESENTABA NEGRO PARA JOHNNY GALAXIA. AL DÍA SIGUIENTE SE PUSO EN CAMINO, A LA AVENTURA. HORAS DESPUES DESCUBRIÓ UNA CIUDAD...

ESTO NO VA A SOLUCIONAR MIS PROBLEMAS. QUIZÁS LOS EMPEORE. MI ROPA ME IDENTIFICARA INMEDIATAMENTE. ¡EN FIN, YA IMPROVISARE!

EN LA CIUDAD, JOHNNY SE SINTIÓ DESCONCERTADO. REINABA ALLÍ EL MISMO Y ABSOLUTO SILENCIO QUE EN EL CAMPO.










DEBO ESCABULLIRME Y SEGUIR A ESOS PILLOS. NO LO ENTIENDO. ESOS QUE ME SIGUIEN NO GRITAN NI ARMAN EL MENOR ALBOROTO.


DE IMPROVISO, JOHNNY COMPRENDIÓ EL MISTERIO...
SÍ, FORZOSAMENTE DEBE SER ASÍ. POR ESO AQUEL HOMBRE CAYÓ CUANDO MI ASTRONAVE...
¡BIEN, VOY A COMPROBARLO!


EN LUGAR DE LANZAR AQUEL PROYECTIL CONTRA SUS PERSEGUIDORES, LO ARROJÓ CONTRA UNA GRAN VENTANA DE VIDRIOS. HUBO UN ENORME ESTRUENDO...


INSTANTÁNEAMENTE, LOS SOLDADOS CAYERON COMO FULMINADOS...
SÍ, ERA ESO. AHÍ TENGO LA PRUEBA.


CONFIADO EN SU VICTORIA, JOHNNY NO SE PERCATÓ DE QUE, DE UNA CASA VECINA, UN HOMBRE SE DESLIZÓ CAUTELOSAMENTE A SUS ESPALDAS...


ALLÍ HABRÍAN TERMINADO TODAS LAS ESPERANZAS DE NUESTRO HÉROE SI ALGUIEN NO INTERVIENE CON TODA OPORTUNIDAD...
¡VAYA! CREO QUE ME HA SALVADO USTED LA VIDA.


¡CHIST! ¡ACOMPÁÑEME, POR FAVOR!
¡USTED HABLA! Y EN EL MÁS PURO IDIOMA INTERGALÁCTICO. CREO QUE LAS COSAS EMPIEZAN A MEJORAR


VOLVIENDO A RECLAMAR SILENCIO, AQUELLA MUJER CONDUJO A JOHNNY HASTA UNA CERCANA CASA, EN CUYO INTERIOR PENETRARON...
¿CÓMO SE LO DIJERON? ESTA GENTE NO HABLA.
ME LLAMO ALICE GRANT. SOY TERRESTRE... Y DIRÍA QUE USTED TAMBIÉN LO ES. CONOCÍA YA SU LLEGADA AL PLANETA, SU CAPTURA Y SU POSTERIOR FUGA.


POR SIGNOS. EN PROCION II NO EXISTE EL LENGUAJE HABLADO. PADECEN DE SONOFOBIA PRODUCIDA POR UNA DEFORMACIÓN DE SUS ÓRGANOS AUDITIVOS. LAS VIBRACIONES SÓNICAS LES AFECTAN DE TAL MODO QUE, SI SON INTENSAS, LES PRODUCEN LA PÉRDIDA DEL CONOCIMIENTO, E INCLUSO LA MUERTE.


YA ME FIGURABA ESO. LO VERIFIQUÉ HACE UNOS MINUTOS, AHÍ EN LA CALLE. ¿QUÉ HACE USTED EN ESTE ATRASADO PLANETA, ALICE?
LLEGUÉ CASUALMENTE A ÉL, Y ME SENTÍ INTERESADA POR EL FENÓMENO. SOY ESPECIALISTA EN OTORRINOLARINGOLOGÍA.


ESTA GENTE ME ACOGIÓ BIEN Y ESTOY TRATANDO DE CURARLOS. PRONTO EMPEZARÉ A OPERAR. VOLVERÉ A LA TIERRA Y TRAERÉ UN GRUPO DE AYUDANTES. SERÁ UNA LABOR GIGANTESCA, PERO CON ELLA SACAREMOS A LOS NATIVOS DE PROCION II DE SU FORZADA BARBARIE.


¡MUY DIGNO DE ALABANZA! USTED DEBE POSEER UNA ASTRONAVE. LA MÍA LA ROBARON UNOS GRANUJAS. POR CIERTO QUE LOS VI EN LA CIUDAD, DISFRAZADOS DE ABORÍGENES.
¿QUÉ TRAJO A ESOS HOMBRES A PROCION II.?


MIENTRAS JOHNNY CONTABA SU HISTORIA, CLEM STOUT Y ALEX MALL VAGABAN POR LA CIUDAD. FINALMENTE, EN UNA CONCURRIDA CALLE ENCONTRARON LO QUE BUSCABAN...
OBJETOS DE ORO EN ABUNDANCIA. GRITA, ALEX, TÚ TIENES BUENOS PULMONES.



EN ESCASOS MINUTOS, LOS DOS BRIBONES SE APODERARON DE LOS OBJETOS MÁS VALIOSOS...



HABÍAN ESCONDIDO LA NAVE CERCA DE LA CIUDAD, EN UN BOSQUECILLO. ANOCHECÍA CUANDO LLEGARON AL LUGAR. DESCUBRIERON ENTONCES QUE ERAN SEGUIDOS...



AQUEL HOMBRE ACORTÓ DISTANCIAS. ALEX ENSAYÓ ENTONCES EL MÁS POTENTE DE SUS ALARIDOS... CUYA NOTA FINAL VARIÓ BRUSCAMENTE...









FIN


SIEMPRE
NUEVAS
AVENTURAS
DEL ROMANTICO HEROE DE LA CALIFORNIA ESPAÑOLA...
DEFENSOR DE LOS DEBILES Y OPRIMIDOS...
LUCHA POR LA JUSTICIA CON SU LATIGO Y SU ESPADA
APARECE CADA QUINCE DIAS
ZZ
Aventuras Walt Disney
ZORRO


007
JAMES
BOND
SUPER
AGENTE
SECRETO
AMA A LAS MAS HERMOSAS MUJERES. VIVE EN LOS MAS BELLOS LUGARES. FRECUENTA LOS SITIOS MAS PELIGROSOS. LUCHA CONTRA LAS BANDAS MAS PODEROSAS DEL MUNDO.
ZZ
APARECE CADA
QUINCE DIAS